

تبلیغاتی شماره هشتم

دکار

مجله ماهیانه ادبی، علمی و تاریخی

میر مسول

ظاهر اولین کلی عباس قابویتی بزده و وضع و ارتفاع آن که در
شخص دیرم دستگاه معرفی در سیاست از مسافرین و محققین آموزشی اینکه نیز از
که از مسافرین و خرافیون اسلامی هیچکس را نمی‌شناسم که درست باخوان این کوئی
بی بزده و خاصیت آتش نداری آنرا ادانته و می‌گراند بخواهد.

فهرست مندار جات

جغرافیای ایران	
قصيدة چون و چرا	۲۱-۹
عشایر خوزستان	۲۸-۲۲
نقل از کتاب شاهد صادق	۴۰-۲۹
حاجی محمد حسینخان صدر	۵۷-۴۱
در وصف بهار	۶۱-۵۸
بیاد دو مرد بزرگ	۷۱-۶۲
نشر گر مرودی	۷۶-۷۲
مطبوعات تازه	۷۸-۷۷
اخبار عامی	۸۰-۷۹
باقی	۸-۱
باقی آقای مجتبی مینوی	۲۱-۹
باقی آقای مهندس قائم مقامی	۲۸-۲۲
باقی آقای صدر هاشمی	۵۷-۴۱
از ادیب صابر و عییدزاده	۶۱-۵۸
باقی آقای کوهی کرمانی	۷۶-۷۲

سال دوم

شماره هشتم

یادگار

فروردین ۱۳۲۵ - ربيع الثاني - جمادى الاولى ۱۳۶۵ مارس - آوريل ۱۹۴۶

مسائل روز

جغرافیای ایران

خوانندگان محترم شاید خبر آتش فشانی کوه تفتان را در بلوچستان چندی قبل در جراید و مقاله‌های فاضلانه همکار ارجمند ما آقای مهندس محمدعلی مخبر را در شمارهٔ قبل یادگار در باب این کوه خوانده و فی الجمله دانسته باشند که در یکی از اقصی نواحی ایران هم امروز آتش فشانی وجود دارد که فعال است و گاه ویگاه از دهانه آن دود و آتش و مواد مذاب بخارج میرزد و بر اثر تشنجهای خود اراضی اطراف را در تزارل و لرزه می‌اندازد.

ظاهراً اولین کسانی که بحقیقت این کیفیت پی برد و وضع و ارتفاع آن کوه را مشخص و بمردم دیگر معرفی کرده‌اند بعضی از مسافرین و محققین اروپائی باشند زیرا که از مسافرین و جغرافیون اسلامی هیچکس را نمی‌شناسیم که درست باحوال این کوه پی برد و خاصیت آتش فشانی آن را دانسته و بدیگران فهمانده باشد.

سریرسی سایکس مسافر معروف انگلیسی و قنسول انگلیس در بعضی از قسمتهای ایران (۱۸۶۷-۱۹۴۵) پس از آنکه بر وجود و احوال این کوه اطلاع یافته بود

و بحضور ناصرالدین شاه رسید و خبر آنرا بعرض شاه رساند خود میگوید که شاه از این نکته بسیار تعجب کرد و بیشتر تعجب او از این بابت بود که در قلمرو سلطنتی او چنین چیز عجیبی وجود دارد و هیچکس بر آن مطلع نیست.

در اواسط سلطنت رضا شاه پهلوی یکی از روزنامه‌های لندن بار دیگر خبر آتش فشانی تفتان را منحصر از لحاظ اخبار در صفحات خود منتشر ساخت. بیاد دارم که یکی از روزنامه‌های طهران بدستور نظمیه وقت بشدت بر آن روزنامه لندنی اعتراض نمود و نوشت که نشر این گونه اخبار جعلی از طرف جراید انگلیس لابد معلول بعلی سیاسی است.

باری مقصود این است که در شناختن مسالک و ممالک و اطلاع بر احوال جغرافیائی کشور حال مردم این مملکت از شاه گرفته تا گداتا چندی پیش چنین بوده و تصور نمیکنم که با وجود باز شدن راهها و تسهیل طرق و وسائل ارتباطیه و تشکیلات عرض و طویل وزارتخانه‌های کشور و راه از این لحاظ حالیه نیز حال بهتر از چند سال قبل شده باشد.

پر واضح است که امروز دنیا بر اثر سهولت مراقبات و کثیر سرعت وسائل نقلیه بسیار کوچک شده و با وجود حرص عجیب ممالک در حفظ حدود و نفوذ قلمروهای سیاسی خود باز تمام مردم نقاط مختلفه عالم مثل اینکه عضو یک خاندان باشند توسعه ارتباط باهم و شناختن محل سکونت و منابع ثروت و احوال اجتماعی و اقتصادی وادی یکدیگر کمال احتیاج را دارند.

در صورتیکه حال کلیه نوع بشر در احتیاج بشناختن اوضاع و احوال یکدیگر چنین باشد حال ساکنین یک سرزمین محدود که بنام هموطن تحت یک حکومت و یک نوع اداره و محکوم یک سلسله آداب و پای بند یک تاریخ و سابقه زیست میکنند معلوم است.

مردم ایران بدینخانه بعلت فراهم نداشتن اسباب تکمیل معلومات جغرافیائی غالباً از احوال یکدیگر بکای بی اطلاعند و سر زمین مسکونی و طرز معیشت و اخلاق و

آداب هم دیگر را کمتر می شناسند و در این مرحله اولیای امور ایشان هم که حقاً باید قلمرو اداره و حکومت خود را از هرجا بهتر بشناسند از مردم عالمتر و آگاهتر نیستند. اطلاع بر احوال جغرافیائی یک ناحیه برای ساکنین مجاور آن یا برای حکومتی که باید آنرا اداره کند از نوع اطلاعات تفمنی نیست تا اگر کسی هم از آن بیخبر ماند ضرری نکرده باشد و این نقص برای او عیبی شمرده نشود بلکه ضروری بودن این امر بقدرتی واضح است که هر چه در زمینه آن گفته و نوشته شود توضیح و اضیحات خواهد بود. ابتدائی ترین کارها در این مرحله شر فرهنگی است از اسمای شهرها و قری و قصبات و آبادیهای کشور بر ترتیب صحیح الفبائی با تعیین محل ریاضی هریک و نمودن فوائل آنها یا بلاد عمدۀ تزدیک تا هر کس با یک مراجعته با آن فرهنگ بسهولت بتواند اگر نم یا آبادی را شنید یا در محلی دید مکان واقعی آنرا در ایران بیابد و دوری و تزدیکی آنرا از یکی از بلاد معتبر بداند.

مرحله دیگر تهیه نقشه‌های صحیح و مفصل از تمام کشور یا از قسمتهای مختلف آن است بشکلی که اگر کسی بیک قطعه از آنها نظری افکند اجمالاً از احوال طبیعی نواحی مختلف کشور و جهت کوهها و رودخانه‌ها و حدود قسمت‌ها اطلاعی بددست آورد و با یافتن نقاطی که غرض تعیین محل آنهاست عرض و ملول جغرافیائی و فاصله هر یک از آنها نسبت نقاط دیگر معلوم او گردد.

نقشه‌هایی که حالیه از تمام یا از قسمتهایی از ایران بفارسی در دست است بیشتر نسخه‌هایی است که از روی نقشه‌های انگلیسی و روسی و آلمانی بر داشته شده و کمتر قطعه‌ای از آنهاست که بدست مهندسین و نقشه برداران ایرانی و مستقیماً توسط ایشان از روی محل رسم شده باشد بهمین جهت اکثر این نقشه‌ها هم کهنه است و رافع حنایج امروزی نیست و هم اغلاظ و نواقص و سقطات بسیار دارد.

اهم این اغلاظ و نواقص یکی اشتمال آن نقشه‌های است بر اسمای قری و سباتی که وقتی آباد بوده و وجود داشته‌اند و امروز یا بکلی از میان رفته یا اسمای آنها عوض شده است دیگر املالهای غلطی است که در روی این نقشه‌های فارسی غالباً دیده می‌شود و

bastanad

ملکت

برنیزد

بمرحله

تکمیل

پیشتر

خود د

و کوهها

و عده

دهند ا

پرسشه

عدهای

باشد، آن

جغرافی

تازهای

مدت ک

نمیتوار

فاصله ب

کل کار

آن ناشی از این است که مترجمین ما که اکثر از جغرافیای محل و از تلفظها و املاهای فارسی مردم نقاط مختلفه کشور خود بیخبر بوده اند در بر گردانیدن این اسمی از الفبای لاتینی بالفبای عربی و فارسی مرتبک اشتباهات مضحكی شده اند که بهیچ وجه قابل گذشت و اغماض نیست بعلاوه نقشه های فرنگی که بیشتر برای مصالح نظامی تهیه شده و توجه ترتیب دهنگان آنها غالباً بنقطاً و نواحی مهم و طرق ارتباطیه قبل اعتنا معطوف بوده کامل نیست و در روی اکثر آنها قسمتهای وسیعی است که همچنان سفید و پر نکرده مانده و نقشه کشتهای ماهم که آنرا بفارسی نقل کرده اند آن قسمتها را همچنان بهمان حال باقی گذاشته اند.

از این مراتب گذشته در این قبیل نقشه ها که بدست خارجیان کشیده شده و بعضی از دوایر ما آنها را بفارسی نقل کرده اند غالباً دو عیب بزرگ دیگر دیده میشود اول آنکه اسمی آبادیها و قری و قصبات و کوهها و رودها که در روی آنها نموده شده و نقشه کشان شخصاً آنرا ندیده اند و از تلفظهای محلی آنها بیخبر بوده اند یا از مردم عامی بیسوداد پرسیده و همچنان ضبط کرده اند درست نیست. دریکی از این نقشه ها که در عهد ناصرالدین شاه توسط یک نفر خارجی رسم شده بود در اراضی کردستان چندین محل را دیدم که نام تمام آنها بخط لاتینی «ندانم» نوشته شده بود. از این مکرر شدن نام در یک ناحیه محدود تعجب کردم و پس از مختصر تأمل معلوم شد که نقشه کش از یک یا چند تن کرد نام محله ای را که نمیدانسته است پرسیده و مخاطبین چون نام آنها را نمیدانسته اند هر کدام در جواب او گفته اند که «ندانم» یعنی نمیدانم و نقشه کش بیچاره هم این «ندانم» ها را نام قری و قصبات پنداشته است.

عیب دوم اینکه بعضی از این نقشه ها بمنظورهای سیاسی ترسیم شده و بهمین نظر در قسمتهای سر حدّی (بخوص سرحدّات خراسان و سیستان و بلوچستان) خطوط مرزی را بر خلاف واقع رسم کرده و بتعمد قسمتی از خاک ایران را در خارج از حدود آن قرار داده اند. این است که در موضوع اختلافات سرحدّی هر وقت که ایران خواسته است با قامه دعاوی حقه خود قیام نماید چون ایران نقشه های صحیح که کار مستقل ایرانیان باشد نداشته مدعی علیه یکی از همان نقشه ها را مدرک قرار داده و

با استناد آن بطلان میری ایران را ادعا کرده است.

برای رفع نقايسی که در راه تهیه جغرافیای ایران و آشنا ساختن مردم این مملکت با وضع و احوال کشور خود از این لحاظ لازم است دولت باید طرح جامعی بزرگ و در ظرف هر مدت از زمان که برای عملی ساختن آن لازم باشد آنرا مرحله بمراحله با نجاح برساند تا بتدریج استخوان بندی این کار درست شود سپس دیگران در تکمیل رفع و عیوب آن بکوشند.

این طرح بقیده ما اجمالاً باید شامل مواد اساسی ذیل باشد:

۱ - وزارت خانه های کشور دارائی و فرهنگ و راه و کشاورزی باید بنمایندگان خود دستورهای جامعی بدنهند که در حوزه مأموریت خوش هر کدام نام قری و قصبات و کوهها و روادخانه ها را با املا و تلفظ محلی صحیح و ذکر فاصله آنها تا مرکز مأموریت و عده تقریبی نفوس و آثار تاریخی و عجایب جغرافیائی را بوزارت خانه خود اطلاع دهند البته هر وزارت خانه باید پرسشنامه خاصی برای این کار تنظیم نماید و در ضمن پرسشها در باب آن قسمتها که بیشتر مورد حاجت و نظر خود میداند زیادتر اصرار بورزد.

جوابهایی که باین قبیل پرسشها میرسد باید در یک اداره مرکزی جمع آید و عدهای مأمور مطلع و دانشمند که بسبک کارهای فرنگی در این قبیل موضوعها آشنا باشند آنها را طبقه بندی کنند و از روی آنها ترتیب صحیح القبائی یک فرهنگ جغرافیائی از این اعلام ترتیب دهند و هر چند سال بچند سال از روی جوابهای تازه ای که با آن پرسشها میرسد در آن تجدید نظر کنند.

۲ - تهیه مقدمات یک نقشه دقیق و مفصل از ایران با هر مقدار خرج و در هر مدت که برای این کار لازم باشد.

البته با اوضاع حاضر و نظر بوسعت مملکت و فراهم نبودن وسایل لازمه نمیتوان توقع داشت که این کار با ترتیب صحیح و با رعایت اصول «مثلث بندی» در فاصله بالنسبه کم بدست نقشه برداران ایرانی انجام شود اما تنها باین بهانه که عملی شدن کل کار موافع و اشکالاتی در پیش دارد باید از تهیه جزء آن خودداری کرد. و ادا شتن

مهندسين شهرداريها و شاگردان مدارس فني و نقشه برداری را بتهيه نقشه های کوچک از بعضی بلاد و نواحي و استخدام يك مهندس متخصص نقشه برداری از خارج برای عملی کردن رسم نقشه کل کشور مطابق اصول صحيح علمی از لوازم اجرای اين طرح است و پيش از اين کار دولت میتواند نقشه کل کشور را بوسيله استخدام طياره سرعت بردارد و نقشه های گنجي را كه باين طريق حاصل ميشود بدست متخصصين و فضلاً کارдан زيان دار و مفهوم سازد. في الواقع ننگي از اين بالاتر نیست که شهر بزرگی مثل طهران که از جهت وسعت و جمعیت يكی از مهمترین بلاد آسيای غربی است و مابين قاهره و بمبهی شهری بآن وسعت و جمعیت نیست يك نقشه صحيح و حسابی نداشته و شهرداری آن سالی هليونها پول بيمصرف دور ميري زد يا بجيip دزدان و مختلسین فرو میکند اين کار اساسی را انجام ندهد!

۳ - تشکيل يك انجمن جغرافیائی از يك عده مطلعین در طهران با شعباتی در مراکز ولايات برای جمع آوري اطلاعات جغرافیائی از هر قبيل و نشر رسالات و کتبی در خصوص جنبه های مختلف جغرافیای ایران.

در اين کار يعني نشر رسالات و کتب جغرافیائی راجح بايران البته ابتدا باید يا بشكل تحقیق در کلیه مسائل جغرافیائی يك نفعله يا يك ناحیه معین و محدود باشد ۱ يا بشكل تحقیق در خصوص يك مسئله از مسائل جغرافیائی مثلاً غذا يا لباس يا مسكن يا وضع اجتماعی زندگانی يا زبان يا درجه معیشت يا طرق ارتباطیه و غيرها تا پس از آنکه چندین صد نوشته کتاب از اين قبيل بشکل رساله مفرده ۲ بدست آمد مآخذ و اسناد کافي برای کسانی که بخواهند در باب کليات جغرافیای سراسر ايران اظهارنظری کنند و كتاب جامعی در اين باب ترتیب دهند فراهم باشد.

۴ - کارديگری که در اين زمينه باید بشود جمع آوري کلیه سفرنامه ها و مقالات و نقشه ها و تحقيقات سابق و لاحق مسافرين و سياحان خارجي است که بايران آمده و هر

کدام بیک نظری در یک قسمت از کشور ما گردیده و معلومات نفیسی را که گرد آورده منتشر ساخته‌اند. این معلومات در بسیاری موارد میتواند هادی ما در تکمیل کاریکه منظور است محسوب شود. ضمناً محققین ایرانی میتوانند نواقص آنها را رفع و اشتباهات و عیوب آنها را اصلاح کنند و اگر غرض و مرضی در آنها بنظر میرسد که نشر آنها در خارج بجهیزیت ما بر میخورد یا با حقیقت توافق ندارد در ازالت آن شباهت بکوشند.

۵- یکی از بهترین وسایل توسعه معرفت مردم نسبت به جغرافیای کشور و معلوم ساختن مجھولاتی که در اینراه باقیست ترتیب گردشہای جغرافیائی و فرستادن هیأت‌های است بنقطات دور دست و صعب الوصول بمنظور تحقیقات محلی. این هیأت‌ها باید بر اهنمانی و سرپرستی یکی دوتن متخصص جغرافیای طبیعی و انسانی و وسایل ساده نقشه‌برداری و تحقیقات علمی همراه باشند و البته محصلین که مقدمات علمی کار را فراهم دارند اگر با استادان خود باین مأموریتها بروند شایسته‌تر خواهد بود حتی اگر استادان محصلینی را که در زیر دستشان تحصیل جغرافیا میکنند مخصوصاً محصلین اهل ولایات را پس از یاددادن روش عملی کار مکلف کنند که در ایام تعطیل و فراغت هر یک قسمتی محدود و معین از جغرافیای ولایات مسکونی خود یا نقطه‌ای را که بآنجا سفر میکنند با نظر علمی دقیق بنویسند و بشکل تکلیف باستاد تحويل دهند و او پس از ملاحظه و وارد کردن تکمیلات لازم در آن آنرا منتشر کند خواهید دید که پس از مدتی از همین راه یک مقدار زیاد معلومات جغرافیائی راجع بایران فراهم می‌آید که هر قدر هم جزئی و ناتمام باشد باز میتواند مبنای برای کارهای کلی تر و کاملتر در آینده بشمار آید.

ما در سر مقاله شماره اوّل از سال اوّل یادگار توّجه مخصوص خوانندگان گرامی خود را بموضع جغرافیای ایران جلب کردیم و از هموطنان دور و تزدیک در این باب استمداد نمودیم و چون ممکن است که در خواست ما در این باب بگوش عده‌ای نرسیده یا فراموشان شده باشد بار دیگر عین آنچه را آنوقت در این مخصوص نوشته‌ایم عیناً در ایسجا نقل میکنیم و آن اینست :

«کترکسی است از مردم ایران که اوضاع کنونی مملکت خود را چنانکه باید از لحاظ جغرافیائی بشناسد، ساکنین یک محل غالباً از احوال مردم مجاور خود بیخبرندو

اهل پایتخت درست نمیدانند که فلان محل در کجاست و سکنه آن چگونه زندگی می‌کنند بچه نژاد و اصلی متعلقند، دین و زبان ایشان چیست، یقین است که اکثر اهل ایران مگر بندرت از حال ساکنین جزایر و سواحل خلیج فارس هیچ‌گونه اطلاعی ندارند و کمتر کسی است که بداند در گوه گیلویه و ممسنی یا در بلوچستان یا در پشت کوه یا اطراف دشت موغان اوضاع و احوال برچه منوال است، نه کتابی در این بابها در دسترس مردم است نه دولت بقدر کافی براین اوضاع و احوال اطلاع دارد تا عامه را از آنها بیاگاهاند.

«بهمن علت غرض نویسندهان مجله یادگار اینست که مخصوصاً در شناساندن ایران حالیه بایرانیان و بیگانگان سعی کنند و در این راه بیش از همه از محل استمداد می‌جویند. هر کس راجع به محل اقامت یا حوزهٔ مأموریت خود اطلاعاتی جغرافیائی بما بدهد بشرط آنکه حتی المقدور بدقت و صحت مقرن و از گزافه‌گوئی و نقل قولهای بی اساس دور باشد با کمال امتنان نوشته اورا چاپ می‌کنیم. اگر این قبیل نوشته‌ها با عکس و نقشه همراه باشد بیشتر مورد استفاده است».

بدبختانه غیر از دو سه مقاله بسیار نفیس از آقای مهندس جهانگیر قائم مقامی و آقای مهندس محمدعلی مخبر که در شماره‌های سال گذشته و امسال یادگار بطبع رسیده دیگر از کسی اطلاعی نرسید، این است که مابلر دیگر استدعا و استمداد خودرا در این خصوص تجدید می‌کنیم تا حالیه که دولت در فکر این قبیل کارهای اساسی نیست و نشانه‌ای نیز دیده نمی‌شود که باین زودیها بمقدماتی ترین مراحل این امر ضروری از آن جانب اقدامی شود بهمت ایشان آنچه مقدور باشد در این راه سعی پیوسته آید و مطالب و معلومات جغرافیائی راجع بایران- ولو ناقص و جزئی باشد- در یک محل جمع و در دسترس طالبان گذاشته شود و برای آیندگان که خواه نخواه باین موضوع هم مثل هر موضوع اساسی و حیاتی دیگر توجه خواهد کرد جای پائی تهیه شده باشد. صفحات مجله یادگار با نهایت امتنان و افتخار برای این کار مهیا است.

حقیقات ادبی

قصیده چون و چرا

بِقَلْمَ آقَایِ مجتبیِ مینوی

مقاله ذیل را دانشمند محقق آقای مجتبی مینوی از لندن برای درج در مجله یادگار فرستاده اند خواندنگران گرامی از مطالعه آن هم بوجود یکی از شعرای فارسی زبان بی خواهند برد و هم از فراءت یکی از قصاید حکیمانه او که حکیم و شاعر فارسی زبان دیگری یعنی ناصر خرسو بر آن جوابی نوشته متعتم خواهند شد.

ما در اینجا از فرصت استفاده کرده از آقای مینوی که این ارمان گرانها را برای خواندنگران یادگار فرستاده اند صمیمانه تشکر میکنیم و برای مزید فایده یادآور میشویم که ذکر قائل این قصیده را ظہیر الدین ابوالحسن یقهی نیز اجمالا در کتاب تمه صوان الحکمه (ص ۱۳۲ از متن عربی چاپ لاهور) آورده و ترجمه عن عبارت او در این باب چنین است،

« حکیم ابیالهیثم البوزجانی ، من ازو در حکمت جز قصیده ای فارسی که آنرا محمد سرخ نیشابوری شرح کرده اثری ندیدم و این ابوالهیثم در میان عوام حکما شهرتی دارد لیکن از او تصنیفی یا کلامی که از آن بتوان مرتبه او را در حکمت شناخت بددست من نیفتد ». «

چنانکه ملاحظه میفرماید یقهی او را (بوزجانی) نوشته در صورتیکه در نسخه جامع الحکمتین ایاصوفیا این نسبت (جرجانی) است - چون نسخه ایاصوفیا غلط بسیاردارد محتمل است که ناسخ ندانسته بوزجانی را بر جانی تحریف کرده باشد . (یادگار)

حکمت و فلسفه و علم از چون و چرای بشر حاصل شده است . در رساله بیست و دوم از رسائل اخوان الصفا ، در محاکمه بین انسان و حیوان ، طوطی میگوید ما حیوانات با آنچه خدا داده است راضی و نسبت با حکام او خاضع هستیم - از ما « برای چه و چطور و چرا » در کارهای او شنیده نمیشود (ص ۲۲۰ ترجمه آقای مستوفی) - جواب ما باو اینست که بهمین جهتست که حیوان مانده اید .

در قرن سوم و چهارم و پنجم هجری ممالک اسلامی ، و از آن جمله ایران ، مرکز علم و فلسفه و حکمت و هنر و معرفت شده بود . علاوه بر آنکه کتب فلسفه و حکمت بنثر نوشته میشد در شعر نیز فلسفه و حکمت راه یافته بود ، و عده‌ای از

شعرای نامی ما حکیم و فیلسوف نیز بوده‌اند. حکمایی نیز بوده‌اند که شعر و نظم را وسیلهٔ بیان مقاصد فلسفی خود قرار داده‌اند، مثل ناصر خسرو.

در قرن چهارم هجری طبیبی از اهل گرگان معروف بخواجه ابوالهیثم احمد ابن‌الحسن قصیده‌ای گفته بود که هشتاد و دو بیت بود، و تمام آن چون و چراي فلسفی بود. این قصیده که عنقریب بنظر خوانندگان میرسد جز حکمت منظوم و سؤالات منظوم چیزی نیست، ولی گاه گاهی خیالات شاعرانه لطیف نیز در آن آمده است مثل این دو بیت که بسیار بلند است:

شکار شیر گوزنست و آن یوز آهو
که مرد علم بگور اندرون نه مرده بود
امیر الشعرا معزی نیز قصیده‌ای دارد که نیمی از آن حکمت و توحید است
و نوزده بیت از ابتدای آن بصورت چون و چراست (ص ۳۳۶ تا ۳۳۷ چاپ استادی آفای اقبال) – و مطلع آن اینست:

چه گوئی اندرین چرخ مدور
کزو تابد همی هر منور
ولی این قصیده معزی واقعاً شعر است نه حکمت منظوم.

قصیده ابوالهیثم جرجانی ظاهراً شهرت و رواج زیادی حاصل کرده بود، و طالبین فلسفه و حکمت آن را از بر می‌کردند. در سال ۴۶۲ (چهار صد و شصت و دو) که ناصر خسرو در یمگان بود امیر بدخشان آن قصیده را از حفظ نوشته ترد ناصر خسرو فرستاد و ازو غواهش کرد که سؤالات ابوالهیثم را جواب گوید. در این قصیده نود و یک سؤال فلسفی و منطقی و طبیعی و نجومی و دینی و تأویلی طرح شده بود، و از جوابی که ناصر خسرو با آنها داده است دو تحریر یا روایت موجود است، روایت مختصر را بنده سابقاً در آخر دیوان ناصر خسرو که در طهران بطبع رسید منتشر کرده‌ام و علاوه بر نسخه خطی قدیمی که در کتابخانه آقای ملک در طهران موجود است نسخه دیگری هم بنده در کتابخانه بادلیان در اکسپریس پیدا کرده و از آن سوادی برداشته‌م. اما روایت مفصلتری از آن نیز موجود است موسوم به «جامع الحکمتین» که نسخه‌ای از آن در

کتابخانه ایاصوفیه در استانبول مضمبوط است و من عکسی از آن تحقیل کرده ام تا بصیرت و نشر آن پردازم . این کتاب دارای مطالب بسیار مهم است و انتشار آن از واجبات است معلوم نیست که ناصر خسرو آیا بدلواً جامع الحکمتین را تحریر کرده بوده و سپس روایت مختصرتر را از آن استخراج کرده است ، و یا ابتدا جوابی مختصر داده بوده و بعد بتفصیل مطلب پرداخته است . میتوان حدس زد که شق اوّل صحیح است ، و در این صورت شاید بعد از دیگری این خلاصه را از آن استخراج کرده باشد .

از اصل قصيدة ابوالهیثم جرجانی در روایت ملخص فقط سه بیت نقل شده است ولی در رساله جامع الحکمتین تمامی قصیده را دوبار نقل کرده است : مرتبه اوّل در صدر کتاب آن را بالتمام یکجا آورده ، و مرتبه دوم در متن کتاب ایات و قطعات آن را بتفاریق آورده و تشریح و حل مسائل آن پرداخته .

کاتب نسخه ظاهرآ ترک بوده و گویا هیچ کلمه‌ای را نمیتوانسته است درست بخواند و سطیری نیست که دلایل چند غلط نباشد . من از مقایسه قصیده با ایاتی که مرتبه دوّم نقل شده ، و از مذاقه در تشریح و توضیح و جواب ناصر خسرو ، موفق برفع بسیاری از اغلاط گردیده ، و قصیده را بصورتی که می بینید تصحیح کرده ام ، ولی هنوز در قراءت بعضی از کلمات و مصاریع شک دارم .

ناصر خسرو میگوید که اندر سال چهارصد و شصت و دوم از تاریخ هجرت امیر بدخشان که معروف است بعین الدوّله ابوالمعالی علی بن الاسد بن الحارث ، قصیده‌ای را که خواجه ابوالهیثم احمد بن الحسن الجرجانی رحمه الله گفته است و اندر سؤالهای بسیار کرده است نزدیک من فرستاد ، و بخط خوش اندر آخر آن نسخت نشته بود که «أین را از حفظ خوش نبشم» و از من اندر خواست تا سؤالاتی که اندر آن قصیده است بنام او حل کرده شود ، و نخست این قصیده را کن خاطر این ملکزاده یاققیم ثابت (ظ : ثبت) کنیم .

قال الشیخ احمد (بن) الحسن الجرجانی
 یکیست صورت هر نوع و نیست زینت گذار
 چرا که هیأت هر صورتی بود بسیار ؟
 ز بهر چیست که جوهر یکی و نه عرض است
 به ده نشد ، نه به هشتم بود نیز قرار ؟
 چرا هفت و دوازده است امام بنام (کذا)
 و آمهات ، بگفتار و اتفاق ، چهار ؟ (۳)
 چرا که بخش موالید از سه بر نگذشت ؟
 چه چیز کان یک مایه است و بیشمار نگار ؟
 چرا چو تن ز غذا پر شود نگنجد نیز
 الـ رسـدـشـ گـرـ اـفـرـوـنـ کـنـیـ توـازـ مـقـدـارـ ؟
 و گـوـهـرـیـ دـگـرـ اـینـجـاـ کـهـ پـرـ نـگـرـدـدـ هـیـچـ
 نـهـ اـزـ نـبـیـ وـ نـهـ اـزـ دـانـشـ وـ نـهـ اـزـ اـشـعـارـ (۶)
 چـهـ چـیـزـ آـنـ وـ ،ـ چـهـ چـیـزـ اـینـ وـ ،ـ اـزـ پـیـ چـهـ چـنـینـ
 چـهـ چـیـزـ آـنـ کـهـ بـدـینـ هـرـ دـوـ بـرـ بـوـدـسـالـارـ ؟
 نـشـافـ آـنـکـهـ بـغـایـبـ بـودـ زـ شـاهـدـ چـیـزـ
 دـلـیـلـ گـیرـدـ وـ دـارـدـ بـعـاقـبـتـ دـیدـارـ

ب ۳ - مصراع اول درست نیست . این یست فقط در موضع اول آمده است و جواب آن از
 نسخه ما ساقط است . قدر مسلم اینکه اینجا بحث از سیارات سبع و بروج دوازده گانه است و بجای
 امام باید (آبا) خوانده شود . یعنی آباء علوی . مثلاً : (چرا . . . هفت و دوازده است آبا) .

و هفت نور بتايد چنانك هر يك را
 (۹) ازو پذيرد باندازه لطافت نار (۸)

نخست دهر، چه چيز است دهر و حق و سرور
 و باز برهان، آنگه حیات روز گذار؟

کمال و غیت و، این از همه شریفتر است
 که چاره باشد آنجا کجا نیاید چار
 (۱۰) اگر طبیعت کلی باولیت حال

مرا بگویی دانم که هستی از ابرار (۱۲)

مثالش و صفتش هر دو بازگوی مرا
 که دوستتر سوی من صدره این ز موسیقار

فرشته و پری و دیو را بدانستم
 که هست و، نیز باید بهشت بر تکرار
 (۱۱) زما و کیف بگوی و برسم برهان گوی

گر آمدست برون این سخت از استار (۱۵)

یکی کدام که بسیاری اندرو موجود؟

یکی بمحض چرا گفت خالق جبار؟

یکی که نه تضعیش روا و نه تنصیف

فرون نگیرد و تقاضایی ز روی شمار

ب ۹ - در مصراج اول ظاهراً (هر يك زان) باید خواند . ب ۱۱ - در مصراج اول
 کلمه غیت محل تأمل است . در مصراج دوم شاید درست این باشد (که چاره باید آنجا کجا نباشد چار).

باضطراب و بتقریب یک، نه بر تحقیق،
 چگونه باید دانستن اینچنین اخبار؟ (۱۸)

کدام جنس نه نوع و، کدام نوع نه جنس؟
 کدام جنس یکی یا دو نوع دیگر باز؟

چه بود عالم وقتی همه سعادت بود،
 و هر دو نحس فرو نیستاده بود از کار؟

کنون جهان همه نحس است و هر دو سعد بجای
 همان طلوع و غروب و همان مسیر و مدار (۲۱)

و باز فردا چون دی بود، چنین خبر است
 از انبیا و حکیمان و ذمیان هموار

چه چیز دی و، چه امروز، باز فردا چیست،
 از آنچنین زچه روی و، از اینچنین زچه کار؟

شکستن سرب الماس و سنگ آهن کش،
 چه علتست مر این هر دورا چنین کردار؟ (۲۴)

و دفع کردت یاقوت مر و با را چیست؟
 زمرد از چه همی بر کند دو دیده مار؟

ب ۱۸ - در مصراج دوم بجای «باضطراب» ظاهرآ باید «باضطرار» خوانده شود، و مراد اینکه این واحد، واحد حقیقی نیست، بلکه بر حسب ضرورت و برای تقریب باوهام بوجود آن قائل شده ایم.

ب ۲۰ - مصراج دوم را در موضع اول چنین آورده: «و هر دو نحس و فروایستاده بوداز کار» و این ظاهرآ غلط است.

ب ۲۲ - (ذمیان) یعنی جهودان و ترسایان و سایر اهل کتاب.

پلنگ اگر بگزد مرد را ز بهر چه موش
بحیلهای بر مینزد ز بام و از دیوار ؟

(۱۸) شهر اهواز از تب کسی جدا نبود
ببیت اندر غمگین ندید کس دیار (۲۷)

طبع نیست ، چه خاصیت است گویند این ،
چه اصل گفت بخاصیت اندون هشیار ؟

(۲۹) میان نطق و میان کلام و قول چه فرق
که پارسی یکی و معنی اندو بسیار ؟

(۲۱) آزل همیشه و دیمو مت و خلود و ابد ،
میان هر یک چون فرق کرد زیر ک سار ؟ (۳۰)

(۳۲) سخن چرا که چهارست : امر و باز ندا
سدیگرش خبرست و چهارم است خبار ؟

ز حال هیأت وز خاصه وز رسم وز حد
خبر چه داری و چه شنیده ای ؟ بگوی و بیار ؟

(۲۴) همه جهان خود را با « منی » مضاف کنند
ابرچه او قنده این (من) ؟ بگوی وریش مخار ؟ (۳۳)

ب ۲۸ - مصرع اول بصورت سؤال نیست : میگویند این بر حسب طبیعت نیست : زیرا که میگویند که این خاصیت است .

ب ۳۰ - زیر ک سار بمعنی با هوش و دانا ، در این یت معزی نیز آمده است .
تا که بشناسد زچوگان مرد حکمت گوی گوی
و مولوی نیز در متنوی گوید :

طوطی من مرغ زیر ک سار من
ترجمان فکرت و اسرار من

سبا

(۲۵) اگر

چه

روا

(۲۶) یش

اگر

و گر

(۲۷) نخس

جز

یکی

تنست یا جان یا عقل یا روان که منست ؟
 و یا چو خاطر شده اسب بود مرد سوار ؟

غلط شمرد کسی کو چنین گمانی برد
 بسا سوار که بستن نداند او شلوار

بسا کسا که همی «من» شمارد او خود را
 بذرّه ای نگراید که بر کشی بعيار (۳۶)

کسوف شمس ب مجرم قمر بود بیقین
 قمر چو علوی و نورانی، از چه گشت چو قار ؟

چرا که نور فرو نگذرد ز شمس بهماه
 چو آبگینه که بیرون گذاشت نور از نار ؟

هر آینه که مه از آبگینه صافی تر
 چرا که غوص شاععش همی بود دشوار ؟ (۳۹)

قوی ترست بهر حال مردم از حیوان
 بحیله بیش و بهر دانشی شبده وار

چرا تعهد بایدش و دایه و تدبیر
 بخوابندش و پدیداردش برو بکنار ؟

ب ۳۴ - در مصraig دوم شاعر میرسد آیا این قضیه از قلی لفظ سوار است که آن را بر
 مجموع مرد و اسپی که مرکوب اوست اطلاق میکنند . حدس میزنم که اصل چنین بوده : «و یا
 چو لفظ سوار اسب بود و مرد سوار - ولی این حدس آقای دکتر صدیقی را هم ذکر میکنم : و
 یا چو خلط شده اسب بود و مرد ، سوار .

ب ۴۰ - مصraig دوم در هر دو موضع همین طور ضبط شده : ولی محتملست که «مشعبدوار»
 درست باشد .

سباع و مرغ و دده زو بسی ضعیفترند
بکسب خویش بکوشد بخورد و بخفتار (۴۲)

اگر بخواهم از تو دلیل بر ابداع
چه آوری که عیانم بدو کنی اخبار؟

چه چیز بود، نه از چیز، چون نمایی چیز
چگونه دانی کرد آشکاره این اسرار؟

دوا بود که یکی مرد آفرید ایند
و هم ز تنش یکی جفت کرد آنده خوار (۴۵)

یس از میات شان نسل آفرید و فرزندان
نبیرگان فراوان و بی شمار تبار؟

اگر تو منکرشی، سورة النساست دلیل
که آفرید یکی و ازو هزار هزار

و گر مقرّ شوی، شخص پیش و از پس نوع
چگونه شاید بودن؟ خرد بدین بگمار (۴۶)

نخست جنس، پس آنگاه نوع و، از پس شخص
طريق حکمت آن، بی جدال و بی پیکار

یکی سؤال که قایم شدست چون شترنج
زبس که هر کس جست اندرین سخن بازار:

ب ۵۰ - قایم شدن شترنج وقتیست که هیچ یک از دو حریف تواند غالب شود، و این حال را در اصطلاح این زمان پاس شدن گویند.

که عقل برتر یا علم ، فضل ازین دو کراست ؟

(۵۱) بدین دو روشنودم فضول صد خوار

چگونه داند علم آن کسی که نامختست ؟

دروودگر نکند کار جز بدبست افرار

کسی که ذل نه بر داشتست از تعلیم

بعز علم نباشد بسیش دست گزار

چو حد عقل ندانند و حد علم که چیست

(۵۲) سخن گزافه بگویند ، شرم نی و نه عار

ز علم باری بر علم خود قیاس آرند

شدند لاجرم از راه راستی بیزار

میان مُدرِک و ادراک فرق باید کرد

اگر شدست کس از خواب غافلی بیدار

(۵۳) روا بود که نخست آسمان پدید آمد

که او قوی تر و آنگه زمین و کوه و بخار

و یا نخست زمین بود کوست مرکز دور

و دایره نبود جز نقطه پرگار ؟

پس ارچه چنین شمری چون باستان زمین

و گرد گردش خالی ز دائرة دوار ؟

ز دائره که تواند نمود پیش و ز پس ؟

ز مرغ و خایه نیاید سخن مگر که نزار (۶۰)

وجود کل دوا هست و جزو او معدهم ؟

اگر رواست ابا حجتی بمث بسپار (۷۸)

وگر رواست نه، پس جنس باید آنگه نوع

و شخص از پس هر دو بکرده راست چوتار

چرا کواكب را اول از زحل گفتند ؟

طبع آتش از بهر چیست تخم بهار ؟ (۶۳)

چرا که خانه خورشید شیر و خانه ماه

ز برج سرطان کردند استوار حصار ؟

چرا که خانه این هر دوان یکان بس بود

و دیگران را خانه دو، از یمن و یسار ؟

ازین کواكب دو نحس محض چون و دو سعد

سه مانده آنگه از نحس و سعدشان آثار ؟ (۶۶)

چرا پسر که بزراید زبرش باشد روی

و دختران را باشد قفا بسوی زهار ؟

چرا که تری برآب بر پدید ترست

بدو کنند همه چیز خشک را آغار ؟

ب ۶۰ - مصراح موم اشاره است بسؤال معروف که: کدام یک اول بوجرد آمد: مرغ یا تخم مرغ. شاعر میگوید نبتوان تعین کرد که در دائرة کدام نقطه مقدم بود و کدام مؤخر.

ب ۶۳ - در مصراح دوم مراد از (تخم مرغ) برج حل جعل است که ابتدای بهار است.

هوا ز روی حقیقت از آب تر ترست
 ز روی طبع بتری هوا شدست مشار (۶۹)
 سخن دراز شد این جایگه فرو هشتم
 گران شد و شکهانم من از گرانی بار
 سوال کردم ، قصدم ازین تعنت نیست
 ز بهر فایده آوردم این بزرگ آثار
 جواب خواهم کردن بنظم اگر نه بود
 چنین که هست گرفته مکان خرما خار (۷۲)
 و گر بنظم نگویم ، بنشر و بتشجیر
 چنان که بخرد میوه چند از آن اشجار
 سخن بحجه گویم پس آنگه از برهان
 رداش سازم یکی و ، از دلیل ازار
 بجوى و بنویس ، آنگه بخوان و باز بپرس
 پشن بیاموز آنگه بدان و بر دل کار (۷۵)
 شکار شیر گوزنست و ، آن یوز آهو
 و مرد بخرد را علم و حکمتست شکار

ب ۷۰ - شکهان از شکوهیدن میاید که یعنانک بودن باشد .

ب ۷۳ - مصراج دوم در اصل چنین است : «عنان که بخرد میوه چند از آن اشجار » و چون

فقط در موضع اول آمده است ناچار آن را بحدس و قیاس تصمیح کردم .

که مرد علم بگور اندرون نه مرده بود

و مرد جهل ابر تخت بر بود مردار

و گر جوابش گویند شاد باشم سخت

کسی که باشد برهان نمای و دعوی دار (۷۸)

نگوید آنکه نیاموختست و اصلش نیست

سخن نیارد سخته بوزن و بمعیار

آیا مقدّر تقدير و مبدع الاشياء

بحق حرمت و آزرم احمد مختار

که مر ما و مر آن را که علم دین طلبند

ز چنگ محنت برهانمان ایا غفار (۱)

و هر که بد کند او با کسی که بد نکند

بلغتش کن یا رب ، و زو بر آردمار



ب ۷۷ - بجای مرد علم در هر دو موضع (مرد عالم) آمده است : و بجای مرد جهل در موضع
دوم (مرد جاهل) . در موضع دوم ، خواه جهل و خواه جاهل ، عیبی در وزن ییدا زرد - اشکان
در موضع اول است که اگر (مرد عالم) بخوانیم از وزن می افتد ، مگر باین صورت : (که مرد
عالی گور اند رون)

ب ۷۸ - در موضع اول نیامده است .

عشایر ایران

عشایر خوزستان

بعلم

آقای مهندس جهانگیر قائم مقامی

طوابیف میان آب^۱

۳-

۲- طایفه عبدالخان

این طایفه اصلاً از ایل بزرگ بنی لام ساکن عراق بوده‌اند و در حدود ۹۰ سال پیش با ایران کوچ کرده‌اند. خانواده معروف عبدالخان از خانواده‌های محترم و جلیل بنی لام و خانواده شیوخ میباشند. عناصر اصلی این خانواده از شش تیره تشکیل می‌شود:

۱- نصیری

۲- بلاسم که خود از سه جزء کوچک‌تر مرکب می‌شود:

اول- بیت عبدالعالی دوم، بیت جندیل سوم، بیت مذکور

۳- رحمان ۴- طعان ۵- معلی ۶- خمیس

شرح طایفه عبدالخان هنگامی که کلیه عشایر این طایفه در عراق جزو بنی لام بوده‌اند از تیره نصیری بودند و مدت‌ها شیخوخیت طایفه عبدالخان با این تیره بودتا اینکه تیره بلاسم هم قدرتی تحصیل و ادعای ریاست کردند و بر سرسری رستی طایفه میان این دو تیره اختلافاتی حاصل شد که بالآخره بشکست تیره نصیری منجر گردید. باین مناسبت شیوخ

۱- رجوع شود به شماره چهارم سال دوم مجله یادگار که قسمت اول این مقاله در آن

درج شده.

عبدالخان با چند عشیره از طایفه تحت سرپرستی شیخ عباس بایران کوچ کردند. امروز شیوخ طایفه عبدالخان ساکن ایران از اولاد این شخص و از تیره نصیری هستند.

کوچ کردن طایفه عبدالخان بخاک ایران موجب کشمکشهای بین دولتين عثمانی و ایران شد. دولت عثمانی بازگشت آنان را از دولت ایران میخواست و دولت ایران برآی برگردانیدن ایشان مأموری بخوزستان فرستاد طایفه عبدالخان که وضع را چنان یافتد بمولی نصرالله رئیس خاندان موالی جویزه متousel شدند.

مولی نصرالله هم بروفق رسوم عرب که چون کسی بایشان پناه برد باید از او حمایت نمایند از طایفه عبدالخان حمایت کرد و حاضر بتسليم آنان نشد تا آنکه دولت ایران هم از برگردانیدن طایفه مزبور خودداری کرد و طایفه عبدالخان از این تاریخ رسماً در ایران متوطن و تبعه دولت ایران شدند.

شیخ عباس چون در ایران متوطن شده‌مان اسم اصلی طایفه را بر روی اطرافیان خود گذاشت و عشیره او بنام عبدالخان معروف شدند.

عشایری که با شیخ عباس بایران آمدند بشرح ذیل بودند:

۱ - بنی عقبه که امروز هم جزو عبدالخان هستند.

۲ - شوبه " " " " " " " "

۳ - لویمی، این عشیره بعدها از عبدالخان جدا شده بمنطقه عناfrage رفتند و امروز هم جزو عشایر تابعه عناfrage میباشند.

۴ - الباقي، این عشیره نیز مانند لویمی بعنایجه ملحق شده‌اند.

۵ - بنی تمیم، این عشیره غیر از بنی تمیم است که در اصل از طایفه منتفج عراق بوده و امروز ساکن اراضی نهر هاشم میباشند عشیره بنی تمیم عبدالخان امروز بکلی متفرق هستند.

۶ - سرخه، این عشیره نیز بعدها از عبدالخان منتزع شده در منطقه شوش سکنی کرده‌اند و از سال ۱۳۱۰ شمسی بعده دولت آنها را در اراضی ایوان کرخه سکونت داده رفته رفته عشایر و قبایل دیگری هم از عراق آمده و جزو عبدالخان شدند و

امروز طایفه عبدالخان ساکن ایران شامل ۱۱ عشیره است که جمعاً بالغ بر ۵۰ خانوار میشود *

بعد از مرگ شیخ عباس پسرش حسین سریرست طایفه شد و در زمان اوست که رقه رفته طایفه عبدالخان صاحب قدرت و نفوذی گردید و این قدرت در عظمت در زمان شیخ در چال پسر شیخ حسین بحدا علای خود رسید و از این موقع است که شیوخ عبدالخان بر عشایر ساکن میان آب تسلطی یافته شیخ المشایخ میان آب شده اند *

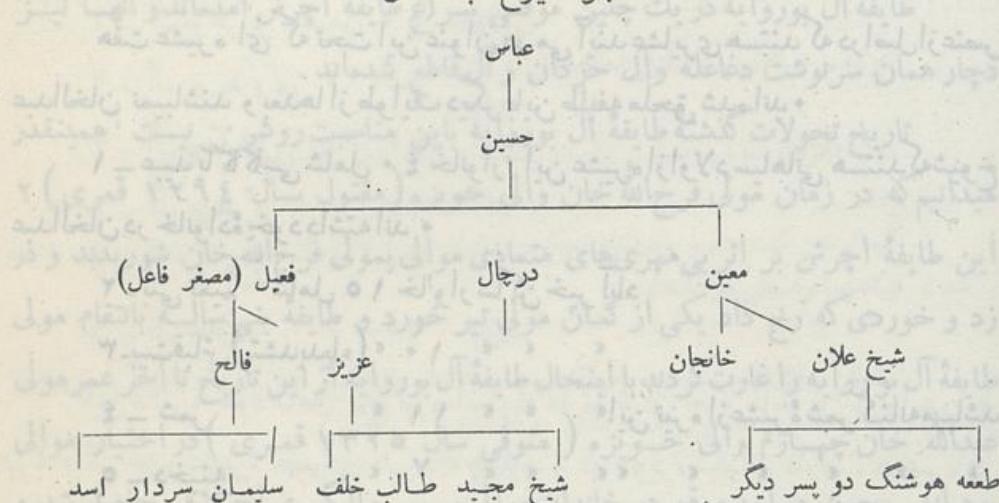
چون شیخ حسین فوت شد طایفه او میان سه پسرش در چال و معین و فیل تقسیم شد. در چال بر ساحل کرخه در اراضی امروزی خیر آباد قلعه ای بنا کرد که بنام او معروف شد و امروز خراب است، و چون در گذشت عشیره او ببرادر بطنی اش معین رسید و ازین موقع دو ثلث طایفه سهم معین و یک ثلث دیگر سهم فیل شد و امروز هم این تقسیم بین اعقاب آنان باقیست *

روی کار بودن معین و فیل مقارن بود با اعتلای حکومت شیخ خزر عل بنی کعب و خزر عل که وجود طایفه متنفذ و مقننی مانند عبدالخان را در منطقه میان آب موافق نیات خود تشخیص نمیداد بفکر ضعیف کردن آن افتاد. از این تاریخ است که می بینیم عشایر میان آب رفته رقه خود را از تحت نفوذ و سلطه شیخ المشایخ خارج کرده هر یک تحت نظر شیوخ خود مستقلأً اداره میشود و چون عشایر میان آب از اختیار طایفه عبدالخان بیرون رفته شیخ خزر عل سر پرستی میان آب را بشیخ فرمان شیخ طایفه آل کثیر واگذار نمود و تا بر افتادن شیخ خزر عل اوضاع بدینمنوائ بود *

بعد از شیخ معین پسرش علوان و پس از شیخ فیل پسرش عزیز هریک سر پرستی عشیره خود را عهده دار شدند ولی در عین حال تحت نظر عمال شیخ خزر عل بودند تا اینکه قدرت مرکزی ایران در خوزستان اثبات و مستحکم گردید (۱۳۰۳ شمسی) طایفه عبدالخان هم از زیر سلطه عمال شیخ خزر عل بیرون آمد ولی دیگر نتوانست سایر عشایر میان آب را تحت نفوذ خود درآورد با اینحال شیخ عبدالخان را شیخ المشایخ مینامند طایفه عبدالخان هر زمان که وضع امنیت داخلی ایران متزلزل شده مرتکب فتنه ها و آشوبهایی شده و در پاره ای از اغتشاشات منطقه میان آب شرکت داشته اند، آخرين

قتنه‌ای که طایفه عبدالخان در آن شرکت جست قتنه تابستان سال ۱۳۲۳ شمسی بود و در این واقعه شیخ علوان و شیخ عزیز از محركین آشوب بودند پس از رفع غائله شیخ علوان موفق شد خود را تبرئه نماید ولی شیخ عزیز پس از سال زندانی محکوم گردید. امروز شیخ بزرگ طایفه عبدالخان شیخ علوان است و بجای شیخ عزیز هم پسرش مجید عهده دار اداره عشیره میباشد.

شجره شیوخ عبدالخان :



تقسیمات: طایفه عبدالخان مرکب از ۱۱ عشیره است و جمماً بالغ بر ۴۵۰ خانوار میباشد و از دو قسمت اصلی و الحاقی تشکیل میگردد:

الف - قسمتهای اصلی

اول - نصیری مرکب از ۱۰۰ خانوار ساکن خیر آباد مرکب از چهار تیره:

۱ - بیت فارس شامل ۳۵ خانوار، تیره مخصوص شیوخ امروزی است.

۲ - بیت ارمن شامل ۱۵ خانوار

۳ - بیت طعماً « ۱۵ »

۴ - بیت درویش « ۱۰ »

دوم - بنی عقبه شامل ۱۲۰ خانوار و مرکب از چهار تیره ساکن خیر آباد:

۱ - بیت راشد شامل ۴ خانوار

- ۲ - بیت حیدر « ۳۰ »
 ۳ - بیت صیابت « ۲۵ »
 ۴ - بیت علی « ۲۵ »
 سوم شویه شامل ۳۰ خانه وار ساکن خیر آباد
 چهارم - بهادر « ۲۰ » « « «
 ب - قسمتهای الحاقی یا فرعی

هفت عشیره ای که تحت این عنوان در می آیند عشايری هستند که در اصل از عنصر عبدالخان نمیباشند و بعدها از طوایف دیگر بین طایفه ملحق شده اند.
 ۱ - عبید یا کاسی شامل ۴ خانوار، این عشیره ازاولاد سیاهانی هستند که شیوخ عبدالخان در خانواده خود داشته اند.

- ۲ - بنی تمیم شامل ۱۵ خانوار ساکن خیر آباد
 ۳ - بیت قباش (بتشدیدباء) « ۱۰ » « « «
 ۴ - شمر « ۱۱ » « « « « « « « « « «
 ۵ - دخینه « ۷ » « « « « « « « « « «
 ۶ - عطاشنه (بتشدیدطاء) « ۷ » « « « « « «
 ۷ - عبوده « ۳ » « « « « « « « « « «

در حدود ۱۲ خانوار هم متفرقه عبدالخان هستند که هر یکی دو خانوار آن از یک طایفه میباشند.

۳ - آل بو روایه

نام این طایفه مأخوذه از نام جدشان روایه است و اصلاً از طوایف عراق تابع طایفه اچرش از اتباع ایل بزرگ سراج و ساکن بدرالرمیض بوده اند.
 شیوخ طایفه اچرش با چند عشیره از اتباع خود در حدود ۳۵ سال قبل بایران کوچ نموده در طرف موالی حوزه در منطقه ای که امروز در اختیار دو طایفه شرقاً و بنی ساله است سکونت یافته اند. ولی طایفه آل بو روایه در همان بدرالرمیض باقی مانده و تا

۱۵۰ سال پیش هم در عراق بودند تا اینکه در آن تاریخ مناسبت تحمیلات شیوخ سراج و سختی امر معیشت بایران کوچ کردند. تاریخ کوچ کردن طایفه آل بوروایه مقارن بوده است با ایام ضعف و بدختی شیوخ اچرش. در آن ایام اتباع طایفه اچرش مانند دغاغله وآل حردان وآل قاطع بعلت بی مهری موالي نسبت بشیوخ اچرش از اطراف آنها متفرق شده جدا کانه دست نشانده موالي بودند و موالي هر سال ایشان را در زمینی بزراعت و امیداشتند.^۱

طایفه آل بوروایه در یک چنین موقعی بسراغ طایفه اچرش آمدند و آنها نیز دچار همان سرنوشت دغاغله وآل حردان وآل قاطع شده‌اند.

تاریخ تحولات گذشته طایفه آل بوروایه باین مناسبت روشن نیست، همینقدر میدانیم که در زمان مولی فرج الله خان والی حوزه (مقتول بسال ۱۲۶۴ قمری)^۲ این طایفه اچرش بر اثر بی مهری های متmadی موالي بموالي فرج الله خان شوریدند و در زد و خورده که زخم داد یکی از کسان موالي تیر خورد و طایفه بنی ساله با مقام موالي طایفه آل بوروایه را غارت کردند با اینحال طایفه آل بوروایه از این تاریخ تا آخر عمر موالي عبدالله خان چهارم والی حوزه (متوفی سال ۱۳۲۵ قمری) در اختیار موالي بودند. چون در این موقع در خاندان موالي بر سر والیگیری اختلاف حاصل شد و و این اختلافات بزیان طوایف تابعه آنها بود طایفه آل بوروایه خود را از معركة اختلافات و دسته بندي های موالي کنار کشیدند خرابی سه کرخه نیز یکی دیگر از علل و اسبابی بود که طایفه مذکور را و امیداشت از آن منطقه کوچ نمایند.

در این موقع است که طایفه آل بوروایه بمبیان آب کوچ کرده‌اند و اکنون در غربه میان آب سکونت دارند.

شیوخ این طایفه در ابتدا از عشیره آل بو عزیز بوده‌اند و محارب فرزند فنجان از آن عشیره امروز باقیست ولی در حدود سی سال است که خصیر نامی از عشیره آب بولدوی

۱ - شرح این طوایف مربوط به بحث طوایف دشت میشان است و در جای حود مفصل از آنها صحبت خواهد شد.

۲ - راجع بخاندان موالي بكتاب مشعشیان تأليف آقای کسری و مقاله آينده نگارنده تحت عنوان «ذيل كتاب مشعشیان» رجوع شود.

دعوی شیخی نمود و امروز پسر او عمر (مصغر عامر) نیز همان دعوی را دارد و عمر چون مردی لایق و زیرک است توانسته حکم سرپرستی طایفه را از دولت بگیرد و اینک سرپرست طایفه آل بوروایه که از جانب دولت تعیین شده اوست ولی نفوذ و قدرت محارب و پدر پیرش فنجان در عشیره بیش از نفوذ عمر است.

تقسیمات: طایفه آل بوروایه از شش عشیره تشکیل میشود و جمعاً بالغ بر ۲۵۰ خانوارند:

- ۱ - آل بوَعْزِیز شامل ۵۰ خانوار
- ۲ - آل بوَبُدُوی « ۴۵ »
- ۳ - آل بوَفِیاض « ۳۰ »
- ۴ - آل بوَعَرِیز « ۲۵ »
- ۵ - آل بوَعَرُوه « ۲۰ »
- ۶ - آل حلاف « ۶۰ »

این عشیره خود شامل پنج تیره است که دو تیره آن جزو طایفه آن بوروایه و سه تیره دیگر جزو عشیره حمودی بنی ساله هستند و در حوزه سکونت دارند. دو تیره‌ای که تابع آل بوروایه میباشند بشرح ذیلند ۱:

اول - بیت مهدی شامل ۴ خانوار

دوم - بیت نجر « ۲۰ »

و در حدود ۲۰ خانوارهم متفرقه در آل بوروایه هستند.

۴ - سادات

از این طایفه در ضمن شرح سادات خوزستان یکجا و مبسوطاً خواهیم سخن راند بنابراین عجالتاً از شرح آن صرف نظر میکنیم.

۱ - سه تیره آل حلاف تابع حمودی چنین اند:

اول - آل بکر ۳۰ خانوار

دوم - رباط ۲۵ »

سوم - بیت اچیرش ۱۵ »

دارد و
بگیرد
نفوذ و

۲۵۰

نسخ خلی

نقل از کتاب شاهد صادق (بقیه از شماره قبل)

۶۹۲

ابراهیم عسقلانی و مسکین اسکندرانی درگذشتند

۶۹۳

ملک اشرف صاحب مصر و شام درگذشت و ملک ناصر قلاون حاکم گشت.
کیخاتو خان کشته شد و بایدو خان بحکومت نشست و در او اخ رسال بقتل رسید و غازان خان پادشاه شد و عزال الدین واسطی درگذشت.

۶۹۴

سلطان جلال الدین خلیج در حدو دکره بدست دامادش علاء الدین بقتل رسید و علاء الدین سلطنت دهلی رسید و عثمان ساووجی و مجد همکر درگذشتند.

۶۹۵

یاقوت بن عبد الله مستعصمی خطاط درگذشت و امبر نوروز بقتل رسید.

۶۹۶

قتل خواجه بن دواخان با دویست هزار سوار قصد هند کرد علاء الدین خلنجی با او رزم کرد و ظفر یافت و صدر جهان زنجانی وزیر غازان بقتل رسید.

۶۹۷

صدر الدین بلغاری و منهاج سراج جوزجانی درگذشتند.

۶۹۸

کیقاد سلجوقی بفرمان غازان بقتل رسید و دولت سلاجقه روم سبری گشت و شیخ نور الدین عبدالصمد نظرنی و ابو محمد مرجانی درگذشتند.

۷۰۰

قیدو خان و دواخان با سیاه تیمور ق آن که هزار هزار سوار بودند رزم کردند و ظفر یافتند و شیخ تاج الدین ابراهیم معروف بشیخ زاہد گلانی و نور الدین عبدالرحمن کسری و ابوالرضاء رتن هندی و پوربهای جامی درگذشتند.

۷۰۱

حافظ الدین عبدالرحمن نفی درگذشت.

ایه و سه
تیره ای

خن راند

۷۰۲

قیدو خان در گذشت و پسرش خسرو خان حاکم شد و تیمور ق آن ناند و ختای ق آن پادشاه شد و کلو خان لقب یافت و ملک ناصر صاحب مصر و شام با سیاه غازان خان مصاف داده مظفر گشت و تقی الدین رفیق العبد و بدرالدین دمشقی و ابن هارون طائی در گذشتند.

۷۰۳

غازان خان در گذشت و برادرش الجایتو سلطان جانشین گشت و ابراهیم رقی وفات یافت.

۷۰۴

غازی ملک والی پنجاب از امرای علاء الدین خلجی بر سیاه مغول ظفر یافت و تاج الدین غرائقی در گذشت.

۷۰۵

شرف الدین دمیاطی و شرف الدین فراری در گذشتند.

۷۰۶

شاه جهان صاحب کرمان در گذشت و دولت قرا خطائی بکرمان سیری گشت و دوا خان صاحب الوس جفتای وفات یافت و پسرش کنجک خان والی شده هنگولستان را از فرزندان قیدو اتراع نمود و نصیر الدین شیرازی در گذشت.

۷۰۷

کنجک خان بقتل رسید و تالیقو خان پادشاه الوس جفتای نشد و شیخ فخر الدین عراقی و شمس الدین عبدالکافی شافعی در گذشتند.

۷۰۸

تالیقو خان کشته شد و ایسن بو قاخان پادشاه شد و عنقریب کلخان بسلطنت نشست و ابو جعفر نحوی در گذشت.

۷۰۹

امیر مظفر که آل مظفر از ملوك عراق و فارس با منسوبند حکومت یزد یافت و ملک نایب کافور خواجه سرا معشووق علاء الدین خلجی بفرمان او روی بدکن آورد و بگشود و شیخ شرف الدین یانی پی و شیخ صدر الدین بن بهاء الدین بن ذکریاء مولتانی و تاج الدین شاذلی در گذشتند.

۷۱۰

چکو خان بمرد و ماماتو ق آن حاکم شد و طفل بعد از بدر در دشت قیاق بسلطنت نشست و ملک نایب بند رامیس را مسخر ساخت و قطب الدین علامه شیرازی و کمال الدین حلبي و ابن رفمه شافعی و عبداللطیف مصری در گذشتند.

۷۱۱

شعبان اربلی در گذشت و سعد الدین ساوجی وزیر بقتل رسید.

۷۱۲

بهاء الدین سلطان ولد بن مولوی رومی در گذشت.

۷۱۳

امیر مظفر حاکم یزد در گذشت و پسرش مبارز الدین محمد حکومت مید یافت.

پادشاه
گشت

الدین

ا خان
قیدو

الدین

نایب
الدیننشست
وابن

۷۱۴

شیخ سلیمان ترکمنی و همام تبریزی در گذشتند .

۷۱۵

ظهیر الدین مرعشی در گذشت .

۷۱۶

ناصر الدین یاضاوی صاحب تفسیر وفات یافت و اولجایتو سلطان در گذشت و پسرش سلطان ابوسعید بهادر خان والی شد سلطان علاء الدین خلجی صاحب دهلی نامند و ملک نایب کافور بر آن دولت استبلا یافت و هنام سلطنت بر شهاب الدین عمر نهاد .

۷۱۷

مبارکشاه خلجی بعد از قتل ملک نایب کافور و خلع شهاب الدین عمر پادشاه شدو سراج الدین مقدسی در گذشت .

۷۱۸

مبارکشاه خلجی معشوق خود خسرو خازرا بتسخیر کرنا نک فرستاد و خواجه رشید الدین طیب بفرمان امیر چوبان بقتل رسید .

۷۱۹

فضل الله و صاف در گذشت .

۷۲۰

شیخ محمود شبستری و شرف الدین طویل در گذشتند .

۷۲۱

خسرو خان خداوند خود مبارکشاه را بکشت و خود را خسرو شاه خواند و بعد از شش ماه غازی مالک حاکم پنجاب لشکر بدھلی کشیده او را بکشت و بر تخت نشست و غیاث الدین تلقن شاه لقب یافت و کیک خان صاحب ماوراء النهر در گذشت و عنقریب ترمیثین خان بحکومت نشست و شیخ نجم الدین اصفهانی و نقی الدین همدانی و نزاری قهستانی در گذشتند .

۷۲۲

الغ خان بن تلقن شاه بفرمان پدر لشکر بورنگل کشید و ظفر یافت و رضی الدین ابراهیم طبری و صدر الدین حموی در گذشتند .

۷۲۳

وجه الدین عثمان سیاح سنامی و تاج الدین علیشاه وزیر ایران در گذشتند .

۷۲۴

علاء الدین عطار دمشقی در گذشت .

۷۲۵

شیخ نظام الدین اولیاء و امیر خسرو دھلوی و نور الدین یمینی و عز الدین شافعی و سید کن الدین استر آبادی در گذشتند و تلقن شاه صاحب هندو هستان وفات یافت و پسرش الغ خان بسلطنت رسیده سلطان تلقن مخاطب کشت و ناصر الدین بفراخان صاحب بنگاله فوت شد و امرای دھلی در بنگاله حکومت یافتند .

۷۳۶

شیخ جمال الدین بن مطهر حلی شیعی و قطب الدین یونینی و شمس الدین حنبی درگذشتند.

۷۳۷

امیر چویان سلدوز بفرمان سلطان ابوسعید بهادرخان بقتل رسید و ترمشیرین خان لشکر بهند کشید و از سلطان محمد تلقی باج گرفته باز گشت و سعد الدین قتلخواجہ قزوینی درگذشت.

۷۳۸

ترمشیرین خان بقتل رسید و در اوس جنایت دو تن پادشاه شدند ایتمورخان درجه و چینگشو خان در ماوراء النهر.

۷۳۹

طفل خان صاحب دشت قباق فوت شد و پسرش اورنک خان که اوس اورنک با و منسوبند بحکومت نشست و میرحسینی سادات و شیخ علاء الدین قوینی درگذشتند.

۷۴۰

ذین الدین نابلسی و نجم الدین طبری درگذشتند و چنگیز خان صاحب ماوراء النهر بقتل رسید در آن دیار قته و فساد پیدید آمد و عنقریب قران سلطان خان حکومت یافت.

۷۴۱

خواجہ حسن دھلوی بدولت آباد درگذشت.

۷۴۲

ملک معزال الدین حسین کرت در هرات و غور بحکومت نشست و ملک مؤید عاد الدین اساعیل ایوبی صاحب حماه درگذشت و از آن ایوب کسی بشام نماند و یاقوت شاذلی و شمس الدین حارثی و برهان الدین جعیری و قطب الدین شیساطی درگذشتند.

۷۴۳

امیر حسین ایلکانی که اول ملوك ایلکانی است بفرمان سلطان ابوسعید بهادرخان حکومت روم یافت و شیخ راستکو و بدر الدین حموی معروف بابن جمایه است که در آن دیار حکومت کردند.

۷۴۴

جام ترا درست خروج کرد و بدان مملکت دست یافت و او اول ملوك جامیه است که در آن دیار حکومت کردند.

۷۴۵

فخر الدین داود بن اکتی و عزال الدین کاشی و سراج الدین قمری و قطب الدین حلی درگذشتند.

۷۴۶

سلطان ابوسعید بهادرخان درگذشت و ای ریاخان بحکومت نشست و با خواجه غیاث الدین رشیدی وزیر بر دست موسی خان بقتل رسید و دولت فرزندان هولاکو خان در ایران ضعیف شد و ملک معزال الدین حسین کرت خطبه و سکه بنام خود کرد و مسعود شاه اینجود فارس استقلال یافت و درین سال شیخ

علاء الدوله سمنانی و کمال الدین عبدالرزاک کاشی در گذشتند .

۷۳۷

طغایمورخان در جرجان بر تخت نشست و عبدالرزاک سربدار خروج کرده برسیزوار و اسپراین استیلا یافت و او اول ملوک سربدار است و ابن نصوح شیرازی و ابن حسام خوافی در گذشتند .

۷۳۸

شیخ اوحدی اصفهانی و ابوحفص دمشقی و ابوبکر قطان در گذشتند .

۷۳۹

ملک فخرالدین سلاح دار قدرخان حاکم بنگاله را بکشت و بنام خود خطبه خواند و او اول ملوک بنگاله است و شمس الدین جزری در گذشت .

۷۴۰

امیر شیخ حسن ایلکانی معروف بشیخ حسن بزرگ و شیخ حسن چوپانی مشهور بشیخ حسن کوچک با یکدیگر رزم کردند شیخ حسن کوچک ظفر یافت و تبریز بکرفت و لشکر بدیار بکر کشید و قطب الدین یعیی جامی و ابوبکر زنگلونی و ریسی فوشنجی در گذشتند .

۷۴۱

امیر مبارز الدین محمد مظفر کرمان را از قطب الدین نیکروز والی آنجا انتراع نمود و شمس الدین سهروردی در گذشت .

۷۴۲

شهمر که مدار مملکت کشمیر بود بعد از فوت راجه آنجا سلطنت نشست و او اول ملوک اسلام است که در کشمیر سلطنت کردند و درین سال حاطب حارنی در گذشت .

۷۴۳

ملک معزالدین حسین کرت با وجیه الدین مسعود سربدار رزم کرد و ظفر یافت و شمس الدین بهنگره در بنگاله بحکومت رسید و وجیه الدین غرجستانی و عییدالله فرغانی در گذشتند .

۷۴۴

شیخ حسن چوپانی فوت شد و برادرش ملک اشرف حکومت یافت امیر ابواسحق اینجو بر شیراز مستولی گشت و خطبه و سکه بنام خود کرد و تقی الدین سبکی مصری در گذشت .

۷۴۵

مجدد الدین فیروز آبادی و شیخ امین الدین کازرونی و نجم الدین معصاری در گذشتند .

۷۴۶

تعلقیمورخان درجه مغولستان یادشاه شد و ابوالملکارم شافعی در گذشت .

۷۴۷

اورنگ خان حاکم دشت قباق در گذشت و برش جانی یک خان حاکم شد و امیر فرغن

بهند

نکشو

سوپند

زرسید

ساعل

رثی و

حکومت

در آن

شنتند -

رشیدی

من الدین

ال شیخ

با قران سلطان خان رزم کرد و او را بکشت و صاحب اختیار مأموراء النهر گشت و صدر الشریعه بخاری در گذشت .

۷۴۸

علاء الدین حسن گانگوی بهمنی در گلبرگ بسلطنت نشست و او اول ملوک بهمنی است که ایشان را سلاطین گلبرگ و سلاطین بندر نیز گویند .

۷۴۹

نورالدین طواشی و شمس الدین اصفهانی در گذشتند .

۷۵۰

نجم الدین شافعی و صفوی الدین بن سرایاء حلی در گذشتند و فخر الدوّله حسن باوندی صاحب طبرستان بقتل رسید و دولت باوندیه سیری گشت و افراسیاب چلاوی بر آن دیار دست یافت .

۷۵۱

امیر قرعن لشکر بھرات کشید و ملک معزالدین حسین کرت متخصص شد و اطاعت کرد .

۷۵۲

سلطان محمد تغلقشاه در گذشت و سلطان فیروز شاه بن رجب در هندوستان یادشاه گشت .

۷۵۳

امیر اریتا که در روم نایب شیخ حسن ایلکانی بود در گذشت و اورخان بن عثمان بر آن دیار استبلا یافت و خواجه کرمانی فوت شد .

۷۵۴

طغای تیمور خان بر دست خواجه یعنی کزابی سر بدبار بقتل رسید و محمد مظفر شیراز را از شیخ ابواسحق اینجو اتراع نمود و حاجی قوام الدین فارسی در گذشت .

۷۵۵

ابن نصیح کوفی فوت شد .

۷۵۶

قاضی عضد الدین ایجی وفات یافت .

۷۵۷

شیخ نصیر الدین چراغ دهلی در گذشت و شاه فتح الله صاحب شبانگاره بر دست شاه محمود ابن محمد مظفری اسیر و دولت ملوک شبانگاره سیری گشت و امیر شیخ حسن ایلکانی صاحب عراق عرب و دیار بکر در گذشت و پسرش سلطان اویس جانشین گشت .

۷۵۸

جانی یک خان از دست قبچاق در رسید ملک اشرف چوبانی را بکشت و باز گشت و مبارز الدین محمد مظفر اصفهان بگشود و شیخ ابواسحق اینجو را بقتل رسانید .

۷۵۹

امیر قرغن بقتل رسید و پسرش امیر عبدالله در ماوراء النهر صاحب اختیار گشت .

۷۶۰

شاه شجاع و شاه محمود پسران امیر مبارز الدین محمد مظفر پدر را بگرفتند و میل کشیدندو شاه شجاع در شیراز و شاه محمود در اصفهان بحکومت نشستند و امیر یان سلدوز و امرای جفتای امیر عبدالله بن قرغن را بکشند و در ماوراء النهر فساد خاست و افاسیاب چالوی بر دست سید قوام الدین مرعشی که اولی ملوک مرعشیه است از حکام مازندران بقتل رسید .

۷۶۱

تلقیمور خان روی بماوراء النهر نهاد و بگرفت و سلطان شهاب الدین کشمیری روی بدھلی آورد و میان او و سلطان فیروز شاه بصلح گذشت و امیر ولی از امرای طغایمور خان در جرجان خروج کرد و در استرآباد و بسطام و دامغان استیلا یافت .

۷۶۲

سلطان فیروز شاه دھلوی لشکر بسند کشید و از جام مانی باج گرفت .

۷۶۳

اوروس خان در دشت قیحاق بسلطنت رسید .

۷۶۴

شاه یحیی برادر زاده شاه شجاع بر یزد استیلا یافت و محمد شاه بهمنی لشکر بتلگ کشید و مظفر باز گشت

۷۶۵

امیر حسین پسر امیر منلای بن امیر قرغن در ماوراء النهر استقلال یافت و کامل شاه اغلان را بخانی برداشت و تلقیمور خان بمغولستان در گذشت و رکن الدین صاین وفات یافت .

۷۶۶

قطب الدین علامه رازی و حمد الله مستوفی فزوینی و سعد هروی شاعر در گذشتند .

۷۶۷

مظفر شاعر هروی در گذشت .

۷۶۸

کاووس شروانشاه بر دست سپاه سلطان اویس ایلکانی اسیر شد سلطان باز او را بملکش فرستاد .

۷۶۹

ابن سین در گذشت .

۷۷۰

شبح ابن حجر عسقلانی در گذشت .

۷۷۱

امیر حسین بقتل رسید و امیر صاحقران تیمورگورگان سلطنت نشت و نام خانی بر سیور غمتش خان نهاد و ملک معز الدین حسین کرت صاحب هرات بمرد و پسرش ملک غیاث الدین حاکم شد و عید زاکانی و حسن متكلم در گذشتند .

۷۷۲

سلطان اویس ایلکانی و امیر ولی استر ابادی رازم کردند و سلطان اویس ظفر یافت و ملک راجا فاروقی بفرمان فیروز شاه دهلوی بایالت تهانیس از خاندیش رسید و او اول ملوك فارقه است که در آن دیار حکومت کردند و در این سال علی زرندی و ملا محمد عصار شاعر شاعر در گذشتند .

۷۷۳

ناصر بخاری و عمامه فیه کرمانی در گذشتند .

۷۷۴

شمس الدین کرمانی در گذشت .

۷۷۵

سیف الدین نصرت صاحب لار پسر خود علاء الملک گرگین شاه را سلطنت داد و خود بحج رفت و درین سال خدمون جهانیان سید جلال بخاری در گذشت .

۷۷۶

سلطان اویس ایلکانی در گذشت و پسرش سلطان حسین جانشین کشت و شاه محمود مظفری صاحب اصفهان فوت شد .

۷۷۷

صاحبقران لشکر بخوارزم کشید و بازگشت و روی بیگولستان نهاد و با قمر الدین مظفر مصاف داده مظفر و منصور مراجعت فرمود .

۷۷۸

عبدالله یافعی و نجم الدین اوکانی و جلال الدین محمود مرغابی در گذشتند و اوروس خان صاحب دشت قبچاق بمرد و پسرش تیمور ملک خان جانشین کشت و تو قوش خان پناه بصاحبقران آورد و عنقریب با مدد صاحبقران بر داشت قبچاق سلطنت رسید .

۷۷۹

سید اشرف و سلمان ساووجی کاشی در گذشتند .

۷۸۰

صاحبقران خوارزم بگشود .

۷۸۱

شاه شجاع با عادل آقاوالی سلطانیه و امرای آذربایجان رازم کرد و ظفر یافت .

۷۸۲

صاحب قران قصد خراسان کرد و شیخ شرف الدین احمد نیری در گذشت.

۷۸۳

صاحب قران هرات بگشود و باوراء النهر باز گشت و ملک ظاهر بر قوق در مصر و شام بسلطنت نشست و سلطان مراد رومی کوتاهیه و یتگی شهر و تکه ایلی را فتح کرد و شیخ محمد خلوقی در گذشت.

۷۸۴

سلطان حسین ایلکانی بر دست برادرش سلطان احمد بقتل رسید و صاحب قران لشکر باز ندران کشید و سادات مرعشیه بخدمت آمدند.

۷۸۵

صاحب قران دیگر بار بخراسان آمد و سیستان ضبط کرد و حکومت آنجا را بشاه شاهن سیستانی داده باوراء النهر باز گشت.

۷۸۶

شاه شجاع صاحب فارس و عراق عجم و کرمان در گذشت و پرسش زین العابدین در فارس و برادرش سلطان احمد در کرمان جانشین گشتند و امیر ولی استراپادی از سیاه صاحب قران بهزیمت رفت و امیر سیدعلی همدانی و ایوب عبدالله کرمانی در گذشتند.

۷۸۷

سلطان مراد رومی تونس و روم ایلی بکرفت و سلطان فیروز شاه دهلوی پسر خود سلطان محمد را سلطنت داد.

۷۸۸

خواجه علی مؤید سربدار در گذشت و دولت سربداران سیری گشت و صاحب قران برق عجم رسید و آل مظفر را که در آن مملکت بودند بحال داشته باوراء النهر مراجعت فرمود و خلیل یک ذوالقدر که اول ملوك ملطيه و ايلستان است و در آن ديار دعوي رياست ميکرد بسعی صاحب مصر هلاک گشت.

۷۸۹

صاحب قران لشکر بلرستان کشید و بتبریز شتافت و بسى از کرستان بگشود و دوان و وسطان و اخلاق مسخر ساخت و مراجعت نمود و در اصفهان قتل عام فرمود و توپتش خان از دست قیچاق لشکر باوراء النهر کشید و میرزا عمر شیخ بن صاحب قران حاكم اندجان با او مصاف داده بهزیمت رفت و سیاه دشت در ماوراء النهر خرابی بسیار گردند.

۷۹۰

سيور غتمش خان از الوس جنتای در گذشت و پرسش سلطان محمود خان بفرمان صاحب قران نام خانی یافت و امرای فیروز شاهی تقلاشا بن فتح خان بن فیروز شاه را يادشاهی برداشتند و سلطان

محمد فیروزشاه بنگرکوت گریخت و فیروزشاه که بغايت پير و منزوی شده بود درگذشت.

۷۹۱

سلطان مراد رومی درگذشت و پرسش ايلدرم بايزيد جانشين گشت و خواجه بهاءالدين قشنبه
و خواجه حافظ شيرازی و شيخ زين الدین على تايادي درگذشتند.

۷۹۲

فرامحمد صاحب ارجيش لشکر بشام کشید و بقتل رسيد پرسش قرایوسف جانشين گشت و سلطان
محمد بن فیروزشاه که از تخت و تاج دور مانده بود بعقر سلطنت رسيد و کمال خجندی و مولانا سعدین الدین
تفازانی درگذشتند.

۷۹۳

صاحبقران روی بدشت قیچاق نهاد و با توقمش خان رزم کرد و مظفر و متصور باز گشت و اعظم
همایون ظفرخان بفرمان سلطان محمد فیروز شاه بحکومت گجرات و دلاورخان بحکومت مالوه رسید
و اول ملوك مالوه گجرات ایشاند.

۷۹۴

صاحبقران دیگر بار روی بایران نهاد.

۷۹۵

صاحبقران بشيراز شافت و با شاه منصور رزمی صعب کرد و بقتل رسید صاحبقران جمیع آل مظفر
را بدست آورده بقتل رسانید و باصفهان و همدان شافت و بربگداد استبلایافت سلطان احمد ایلکانی
بی جنک گریخت و در این سال شیخ زین الدین على کلا فوت شد.

۷۹۶

صاحبقران بلاد جزیره بگشود و مملک الشرق خواجه جهان بفرمان سلطان محمد فیروز شاه
بحکومت جونیور یافت و ملوک شرقیه جونیور باو منسوبند و در این سال سلطان محمد فیروز شاه
درگذشت و پرسش سکندرشاه بعد از چهل روز فوت شد آنگاه محمودشاه بن محمد بحکومت نشست

۷۹۷

صاحبقران از راه در بند بدشت قیچاق درآمد تو قمش خان با او مصاف داده مستأصل گشت.

۷۹۸

صاحبقران بسر قند مراجعت نمود.

۷۹۹

محمودشاه بهمنی صاحب دکن فوت شد و پرسش غیاث الدین آنگاه شمس الدین سلطنت رسید

۸۰۰

ملو اقبال خان بر دولت سلطان محمود بھلوی مستولی گشت و شمس الدین بهمنی بدست
فیروزشاه بهمنی اسیر گردید و فیروزشاه در دکن سلطنت نشست.

۸۰۱

صاحبقران گیتی سلطان قصد هند کرد و با سلطان محمود اقبال خان در ظاهر دهلي مصاف داده
ظفر یافت و تا حدود قنوج بگشود و بازگشت و خضرخان را حکومت ملستان لاھور و دیالیور داد ، ملو اقبال
بعد از مراجع صاحبقران دیگر باز در دهلي بحکومت نشست و درین سال ملک ظاهر بر قرق برد و
پسرش ملک ااصر فرج حاکم شد و فیروز شاه بهمنی لشکر بیجانگر کشید و مظفر و منصور بازگشت .

۸۰۲

صاحبقران دیگر بار روی بایران نهاد و میرزا اسکندر بن میرزا عمر شیخ بن صاحبقران ختن
مسخر ساخت و خواجه علاء الدین عطار در گذشت و قطب نائی بفرمان صاحبقران بقتل رسید .

۸۰۳

صاحبقران سبواس و ملطيه و ابلستان بگشود و حلب و دمشق مسخر ساخت و با سلطان مصر رزم
کرد و ظفر یافت و بازگشت و در بغداد قتل عام فرمود .

۸۰۴

ایلدرم با یزید آذربایجان بگرفت و بروم بازگشت و صاحبقران روی بروم آورد .

۸۰۵

صاحبقران با ایلدرم با یزید مصاف داد و او را اسیر ساخت او هم در آن سال در گذشت و
پسرش موسی چلبی بفرمان صاحبقران حکومت یافت .

۸۰۶

ظفرخان حاکم گجرات خود را مظفر شاه خواند و سید برکه اند خودی و جلال الدین محمود
قلندر در گذشتند .

۸۰۷

صاحبقران عمر تسخیر خطای کرد و با ترار در گذشت و بعد ازو میرزا خلیل سلطان در سمرقند
و میرزا شاه رخ در هرات و میرزا عمر در آذربایجان و میرزا ییر محمد بن عمر شیخ در فارس و عراق عجم
پیادشاهی نشستند .

۸۰۸

ابوالفتح دمیری صاحب حیوة الحیوان در گذشت و میرزا ییر محمد بن میرا جهانگیر بن صاحبقران
با مدد میرزا شاه رخ با میرزا خلیل سلطان مصاف داده بهزیمت رفت و میرزا ابابکر بن میرزا
میرانشاه بر آذربایجان مستولی شده میرزا عمر گریزان بخراسان افتاد و ملو اقبال خان صاحب دهلي
روی ینجواب آورد و در معرکه خضرخان بقتل رسید و دلاور خان غوری صاحب مالوه فوت شد و
پسرش سلطان هوشنج شاه بسلطنت نشست .

۸۰۹

مود شیرین مغربی در گذشت و میرزا ییر محمد جهانگیر بقتل رسید و ملک ظاهر عبسی ارتقی

ن تشبند

سلطان

بن الدین

واعظم

رسید

آل مظفر

ایلکانی

وز شاه

روز شاه

مت نشست

کشت

لنتر رسید

بدست

صاحب ماردین با قرا عنان بایندری صاحب دیار بکر مضاف داده کشته شد و میرزا بیرون شیخ بقتل رسید برادرش میرزا اسکندر بحکومت نشست و دولت ملوک ارتقیه سپری کشت.

۸۱۰

میرزا میرانشاه و میرزا ابابکر با قرایوسف رزم کردند میرزا میرانشاه بشاهدت رسید و قرایوسف بر آذربایجان استیلا یافت و ملطف الله نیشابوری در گذشت.

۸۱۱

شادی بیک خان صاحب داشت در گذشت و پسرش فولاد خان حاکم شد.

۸۱۲

میرزا خلیل سلطان نزد میرزا شاهرخ آمد و ماوراءالنهر بیمیرزا شاهرخ تعلق گرفت.

۸۱۳

سلطان احمد ایلکانی صاحب عراق عرب بر دست قرایوسف بقتل رسید.

۸۱۴

سلطان محمد بن ایلدرم بایزید در روم پادشاه شد و میرزا سلطان در گذشت.

۸۱۵

شیخ ابراهیم صاحب شروان در معركة قرایوسف اسیر گشت میرزا یوسف او را نجات داد و بشروان فرستاد و بشمع جهان پادشاه مغولستان رسید و برادرش نقش جهان والی شد و سلطان محمود دهلوی در گذشت و دولت خان از امرای او بحکومت نشست.

۸۱۶

حضر خان حاکم پنجاب دهلی بگرفت و بسلطنت نشست و خود را رایات اعلی خواند.

۸۱۷

شاه نعمه الله ولی کرمانی در گذشت و میرزا شاهرخ عراق و فارس را از میرزا اسکندر اتراع نمود.

۸۱۸

شیخ نور قطب عالم و میر سید شریف جرجانی در گذشتند.

۸۱۹

امیر قوام الدین خوافی و عبدالملک عصامی وفات یافتدند.

۸۲۰

سید محمد مشعشعی که اول ملوک مشعشعی است ظهور کرد.

۸۲۱

سید برهان الدین خاوند شاه در گذشت.

حوال بزرگان

حاجی محمد حسین خان صدر اصفهانی ملقب بنظام الدوله

متوفی سال ۱۲۳۹ هجری قمری

بقلم آقای محمد صدر هاشمی

یکی از مردان تاریخی و معروف ایران که از لحاظ آثار خیری که از خود باقی گذاشته قابل است بتفصیل از زندگانی او گفتگو شود مرحوم حاجی محمد حسین خان صدر اصفهانی است.

مرحوم صدر اصفهانی که در دوران حیات ریاست و مناصب دنیوی و در ک فیض ثواب اخروی را باهم جمع کرده بود سزاوار است بیش از پیش شرح حالش مورد توجه و دقت واقع گردد و فضایل و مناقب او مورد نظر عموم واقع شود، از این نظر نگارنده از روی مأخذی که در دست داشت و تا آنجا که مقدور بود شرح حال اورا جمع آوری نموده بخوانندگان محترم مجله یادگار تقدیم مینماید. ضمناً این راهم عرض کنم که این جانب هیچگونه ارتباط و خویشاوندی با خانواده مرحوم صدر ندارم و گرفتن نام خانوادگی (صدر هاشمی) هم از این نقطه نظر نبوده بلکه منظور از جمع آوری این شرح حال منحصرآ شناساندن یکی از رجال نامی ایران است.

آثار خیر و تعمیراتی که مرحوم صدر از مدارس و مساجد و تکایائی که بعضی از آنها هنوز برپاست و نیز موقوفاتی که در اطراف اصفهان از خود گذاشته بهترین شاهد و گواه عظمت و بزرگواری این مرد است. علاوه بر اینکه در سیاست مداری نیز شهره بوده و مدت زمانی با حسن تدبیر وزیر کی و اطلاعات جامع خود سلطنت قاجاریه را اداره نموده است شاید در این چند قرن اخیر کمتر کسی پیدا شده باشد که اینهمه

صفحه

اصفهان

محمد

و پسر

باقیمان

صدر

واز ا

از دور

دست ن

اصفهان

محبتو

ستیز ک

وجوه

کار

حرکات

بوده اس

شرح

علی و

اینست

است.

آثار و اینیه عام المنفعه و موقوفات زیاد از خود باقی گذاشته باشد و از این جهت جای آن دارد که فصلی از تاریخ ایران بذکر احوال این مرد کریم اختصاص داده شود. گرچه در میان ایرانیان مردم خیرخواه زیاد پیدا شده‌اند ولی کمتر کسی دیده شده است که



حاجی محمد حسین خان صدر اصفهانی

از مقامی پست بدرجاتی رفیع نائل شود و تا این حد در بدل مال از خود گذشتگی نشان بدهد. مرحوم صدر چنانکه بعد بیان خواهیم کرد با اینکه از شاگرد علafی بصدر اعظمی رسیده و بمنکن سرشاری رسیده بود اموال و دارائی خوش را صرف امور خیر به نموده است.

دوران طفویلت و جوانی

حاجی محمد حسین خان که بمناسبت لقب صدر اعظمی بصدر و یا صدر

اصفهانی معروف است نامش محمد حسین است و پس از ورود بدستگاه آقا محمد خان قاجار لقب امین‌الدوله یافته و بعد در زمان فتحعلی شاه بلقب نظام‌الدوله و پس از رسیدن بصدارت بصدر اعظم ملقب گردیده و امروز هم بناهای که از او باقیمانده از قبیل مدرسه بازار اصفهان و مدرسه خیابان چهار باغ جدید بنام مدرسه صدر مشهور و معروف است از یک خانواده گمنام در اصفهان پا به رصده وجود گذاشته و از این جهت نام پدر و جدش را نه کسی بخاطر دارد و نه در جایی ضبط کرده‌اند. از دوران جوانی او جز چند افسانه که بین مردم اصفهان مشهور است اطلاع دیگری در دست نیست.

آنچه مردم اصفهان از آغاز زندگانی او می‌گویند اینست که وی شاگرد علاف باشی اصفهان و بی اندازه مورد توجه و مهر و محبت استاد خود بوده است ولی با همه مهر و محبتی که علاف باشی درباره او روا میداشته عاقبت این شاگرد جوان با استاد خود راه سریزگی پیش گرفته و به مدتی عده‌ای از اشاره اصفهان با استادش خیانت نموده و نقدینه وجوه را و پولهای علاف باشی را از چنگش ربوده است.

هنوز پیران کهن سال اصفهان این شعر را در بارهٔ صدر بخاطر دارند:

از کاه کشی بکھشان شد
بر تخت ز تخته دکان شد ۲

این شاگرد علاوه از همان دوران جوانی و عهد شباب آثار هوش و ذکاءت از حرکات و اعمالش نمایان بوده و پیوسته خیال ترقی و تعالی در دماغ میپرورانیده و معلوم بوده است که آینده درخشانی دارد. صاحب کتاب مائن سلطانیه ۳ درباره او مینویسد: «سبب

- ۱- حاجی زین العابدین شروانی که در سال ۱۲۳۷ (دوسال قبل از فوت مرحوم صدر) شرح حال اورا در ریاض السیاحة (ص ۲۰۶-۲۰۸) نوشته گوید که صدر اصفهانی پسر حاجی محمد علی و نواده رحیم نام علاف بود .

۲- این ییت از یک مثنوی است از مرحوم فتحعلیخان صبا که زشت و زیبای و مشهور اینست که آنرا صبا در هجو صدر اصفهانی ساخته و بر او خوانده و صدر فهمیده مبلغی به صبا صله داده است . «یادگار»

۳- در حادث سال ۱۲۳۹ .

جوهر ذاتی و کاردانی و کارشناسی در امور ملک و مال از بایت حال تا زمان ارتحال
ترقیات عظیمه کرد.»

دوره حکومت اصفهان و صدارت

بواسطه علل و اسبابی که بر ما مجھول است ناگهان مرحوم صدر در سال اول
تاجگذاری آقا محمد خان قاجار (۱۲۱۰ قمری) بحکومت اصفهان منصوب و از این
سال حاکم بالاستقلال اصفهان میگردد. همین قدر از فرمانی که معتمدالدوله نشاط اصفهانی
راجع بواگذاری منصب استیفای مملکت در زمان فتحعلیشاه بنام صدر نوشته و ما بعد
عین آنرا نقل میکنیم معلوم میشود که صدر پس از ارجاع خدمات مهمه که بخوبی از
عهدء انجام دادن آنها برآمده بمنصب بیگلریگی اصفهان رسیده است.

صدر مدتی حکومت اصفهان را تنها داشته تا اینکه باز در نتیجه کاردانی و حسن
خدمت و پیشکش‌های لایقی که بخدمت شاه میفرستاده حکومت قم و کاشان به عهده اومحول
میگردد و روی هر فته مدت یازده سال یعنی تاسال ۱۲۲۱ قمری حکومت اصفهان و قم
و کاشان با او بوده است.

در سال مذکور با مر فتحعلیشاه کارهای مملکت به عهده چهار نفر وزیر محول میگردد
و این چهار نفر عبارتند از:

۱- میرزا محمد شفیع که صدر اعظم بوده. ۲- میرزا رضاقلی نوائی ملقب بسلطانی
که وزارت رسائل به عهده او بوده است. ۳- میرزا هدایة الله تفرشی وزیر لشکر. ۴- حاجی
محمد حسینخان صدر مستوفی الممالک ۱ حاجی محمد حسینخان پس از عهده دارشدن
شغل جدید در طهران مأوى نمود و چون ضمناً حکومت اصفهان نیز مانند سابق به عهده او
بود برای اداره کردن امور اصفهان فرزند خود عبدالله خان را که بعدها ملقب بامین الدوله
شد بحکومت اصفهان منصوب کرد و در همین موقع است که مرحوم نشاط بدستور فتحعلیشاه
فرمان نزیل را بنام صدر نوشته است:

۱- جلد سوم تاریخ منتظم ناصری صفحه ۸۶.

فرمان استیفای مالک با اسم امیر الامراء حاجی محمد حسین خان یگلریگی دارالسلطنه اصفهان از آنجا که جاعل اشیاء و فاعل ماشاء و یشاء بحکم قد جعل الله لکل شئی قدرنا نخست وجود مسعود ما را بمطابعه کل ما اراد و امر درجود طبایع و مقادیر جلوه‌گر پس از قبول قوت نشو و زیاده قابل قدرت احساس و اراده و از آن پس بشرفی پیشو شرفات فلکی حاوی متمم نطق و تقریر و با کمال ملکات ملکی مالک ملوك تصرف و تدبیر ساخت مقیاس اختیارما را درمشکوه شوک پادشاهی از مصباح قدرت نامتناهی قبساً بعد قبس مقتبس انوار اقتدار داشت و آسایش انان و آرامش امصار و بلاد و مناظم دستگاه عالم و مصالح رفاه بنی آدم را درسایه آفات معدلت ما که کافی ظلام ظلم و کالف غمام جور است طوراً بعد طور مهد و مؤبد گذاشت و ذات میون مارا بضراعت اطاعت و زیادت عبادت که امارت تکمیل سعادت است با امارت ملک خسروی بشارت قرب معنوی فرستاد و مفاتیح نظم و ربط مداین ظاهره و مقاید قبض و بسط خراین ضمایر که رتو و فتن سلطنت صورت و معنی بدان منوط و مبني است در قبضه بسط همت همایون پادشاهی نهاد

(فل)
ما نیز باقضای نهاد ظل الله باحفظ منازل مرتبه و پایه تطبیق آثار آفات و سایه را برخاطر حق شناس ملتزم داشته ایم که هر که نهال وجودش از جویار چمن راستی سرو آسا زوید و بسؤال قابلیت و مقال استعداد مایه سروری و پایه یزتری جوید از صوب غوادی و صب روایح عواطف خسروانه و اقبال قبول و شمال شمول عنایت یکرانه اعجاز نیازش را از هار اعزاز دمساز داریم بطریز اغصان سبز مقرون و اکام برامش را باز هار و انوار مشحون داریم تا مقصود عنادل سوابع طبع جواد محسود اوراد و انداد و اضداد شود و اگر اعدادات سابقه مدد استعدادات لاحقه و نهال ارادتش مشه خدمات لایقه آید از دستبرد بر دسعت حاسدان دم سرد در پناه آفات عنایت ما سرگرم مرتاب فایقه و از شداید توز مکاید بدآموز درسایه عواید عالم افروز ریان مشارب رایقه گردد و در مرایای شهد و خیال صور این مقال عکوس و امثال مدارج احوال امیر الامراء العظام حاجی محمد حسین خان قدیسی یگلریگی دارالسلطنه اصفهان و کاشان و قم و مضافات است که در آغاز بهار گلزار دولت ابد مدار دوحة قابلیتش با یرگ و ساز صدق و خلوص رسته و در ظل آفتاب تربیت پادشاهی تولی جسته بود در بذایت حال که او را از ارجاع خدمات مناسبه بر امثال سرافراز فرمودیم با جهاد در انجام و اهتمام در اتمام از افران و اکفا ممتاز و از نیل موهبتی خاص بین العوام والخواص قرین تفاخر و اعزاز گشت خلوص ارادتش از خلاص اختیار بیزان اختیار ضمیر اکسر نظری رسید و نقد قابلیتش رایج بازار مکارم یشمار شهریاری گردید ، نخست بخدمات مشکله متحسن و مهمات معضله را مؤمن و از آن پس یگلریگی اصفهان و بحسب امر قدر نشان نظم مهام آنسامان بدو مرجع و از سرود شایستگی وجودش نوای هل من یسر او عسر مسموع افتاد . عظماء و زعماء بلده و بلوک از محاسن سلوك و وکلا و امناء دیوان قدر سمات را از حسن انجام فرمایشات راضی و از ظهور نیکو خدمتی و کارданی افزونی مرتبه و منزلت را مقاضی و پس ازیک چند حکومت دارالمؤمنین کاشان ولو احقر ملحق و ضمیمه و از آن پس خدمت نظم مهمات دارالامان قم و توابع تمیه آن مناصب عظیمه گشت مطایای قدرت کاردانیش باحتمال همول خدمات عظیمی در مراحل انجام و اتمام سبک خیز بوده و ساغر قبول استعدادش باشتمال شمول دنان مشحونه لبیری نمود لهذا در معامله هنده السنه پارسیل خیریت

دلیل اورا از رجوع خدمت جلیل استباقی ممالک و الترام دیوان اعلیٰ بضمیمه مناصب قدیمه معزز و
قامت قابلیتش را بشریف این منصب شریف مطرز فرمودیم و السلام ۱».
چون صحبت این فرمان بمیان آمد بمناسبت نیست برای ضبط در تاریخ فرمان
دیگری را که مربوط بزمان صدر و راجع به جماعت صباح در اصفهان موجود است در اینجا
نقل کنیم:

در آخر بازار رنگرزهای اصفهان نزدیک حمام شاهزاده‌ها بالای سقاخانه که چندان
در مرئی و منظر نیست و شاید تا کنون کسی با آن چندان توجهی ننموده سنگ مرمری بشکل
مربع مستطیل نصب است. روی این سنگ بخط نستعلیق بسیار ممتاز فرمان ذیل دائر بمعافیت
صنف رنگرز (صباح) از پاره عوارض دیوانی منقول شده و عین فرمان این است:

«اما بعد چون در عهد دولت معدلت سیرت بندگان قیصر پاسبان، خدیو زمان، فخر
پادشاهان جهان، شاهزاده سلیمان شان، السلطان بن السلطان بن فتحعلی شاه
قاجار خلدالله ملکه همواره حکومت و اختیار دیار اصفهان و مضائقات بعهده عالیجاه رفیع
جایگاه عظمت و بسالت دستگاه و دولت خواه خاص با اخلاص دودمان قاجار الحاج محمد
حسین خان نظام الدوّلة السلطانیة دام اجلاله العالی مفوض بوده و از آنجا که نواب معظم
الیه را از رهگذر انصاف در حال کسبه و اصناف منظور نظر مرحمت اثر میباشد بدعتی را
که بعضی از اشاره جماعت صباح و غیره بطور جماعت نساج می‌خواستند برقرار و آنرا مسمی
بمهری نمایند بعد از استحضار نواب صاحب اختیار از حقیقت کار آن جماعت اشاره را
احضار و نهایت اذیت و آزار و غدقن تمام در لعنت بود نموده قرار فرمودند که در زمان
اختیار و ازمنه بعد احدی متصدی این امر شنیع نگردد و چنانچه مفسدی خواهد که قرار
سابق برهم زند و بدعتی تازه از مهری نماید بلعن ابدی و طعن سرمدی و از تیره بختانی باشد
که بخوب سوار شده و بعزم مقاتله دست خویش را بخون شهدا داشت که بخلاف معلی رنگین
نموده باشند و جماعت صباح نیز بدین طور قرار نمودند که در ممانعت بانی این امر بدعت
بایکدیگر موافق باشند و شائبه خلافی بخاطر بگذرانند. اللهم ثبیهم بالقول الثابت و حذرهم
عن وسوس الشیطان المارد و وفقهم بتوفیقانه ۱۲۳۲ سوادی که بمهر علماء اسلامیه

هزین گردیده در تز دسلسله عالیجناب مرحمت و غفران پناه ...» (فرمان باینجا خاتمه یافته است).

از این قبیل سنگ های نبشته در اصفهان فراوان است و اداره کل باستان شناسی باید در حفظ و نگاهداری آنها سعی کافی مبذول دارد و گرنه دیر زمانی نمیگذرد که اثری از آنها باقی نمانده بدلست دزدان آثار باستان محو و نابود میگردد.

مرحوم صدر تاسال ۱۲۳۴ قمری همان سمت مستوفی‌الممالکی را داشت و چون در این سال میرزا محمد شفیع صدر اعظم فتحعلیشاه در قزوین وفات کرد منصب صدارت عظمی بحاج محمد حسینخان واگذار شد و از همین تاریخ است که بلقب صدر اعظم و یا بطور اختصار (صدر) ملقب گردید و «وزیر اعظم» ماده تاریخ این امر است. صاحب کتاب روضة الصفا ناصری مینویسد:

«بعد از رحلت وزیر بی نظیر میرزا محمد شفیع مرحوم بصدارت عظمی مخصوص گردیده در بدل و کرم از حیات و معن زایده در گذشت، در جود و سماحت و بر و احسان ثانی فآن بود، چاکراش صاحب دولت و ثروت گشتن و هریک بحکومت و خدمتی ممتاز آمدند، در تربیت ائم و اطفال و طلاب و تقویت علماء و فضلا و سادات و عموم ارباب استحقاق دقیقه از دقایق بدل و جهد نامری نداشتی، در بد و حال امین‌الدوله پس از آن نظام‌الدوله و از آن پس بصدر اعظم ملقب شد و فرزندش بشرف مصاهرت مفاخرت یافت و فی الواقع رتق و فتق عراق و فارس و یزد و قم و کاشان خاصه او بود و در تمام ممالک محروسه خاقان مرسوط الید و مختار مطلق گشت. شاهزادگان عظام بی استیدان او در امری دخالت نتوانستندی با وجود این مقام بلند شبهه در لباس غیر معروف بگرد محلات گشته و بعلماء و فقرا و ارامل و طلاب مرسومی معین و وظیفه و ملبوس مزینه بدل نمودی. در شرم حضور و حفظ الغیب کمال مررت و نهایت فتوت داشت و از بخشش پانصد تومان و یک‌هزار تومان شرم داشت. کار کرمش بجایی رسید که مردم نادان اورا صاحب اکسیر می‌شمردند و خود اکسیر او زراعت و فلاحت بود که در آن علم و عمل کمال فطانت و حذاقت تمام تمام داشت. صاحب منصبان دربار شاهنشاهی از او مستمری داشته‌اند و هنگام سفر و خضر بقدر امکان از نقد و جنس اخذ می‌می‌وده اند.

از یکهزار تومان تا ده تومان بذل کردی و بمنت نام نبردی. »

در فتنه خراسان که بسال ۱۲۳۲ اتفاق افتاد پس از مراجعت فتحعلیشاه حسینعلی میرزا شجاع‌السلطنه با خوانین و بزرگان و امرای خراسان که جمعاً یکهزار و پانصد نفر بودند باردوی همایونی پیوستند و میزانی این عده بهده حاج محمد حسینخان صدر محول گردید و بقسمی خوب از عهده این مهمانی برآمد که مورد تعجب همه واقع گشت. میگویند در یکی از شب‌های مهمانی دو نفر ترکمان در چاه فاضل آب مطبخ صدر اصفهانی افتاده و غرق شدند. ۱

مرحوم صدر علاوه بر آثار و اینیه خیری که در دوره حکومت اصفهان وزارت خود باقی گذاشته و ماجدا کانه از آنها گفتگو خواهیم کرد کارهای دیگر و مأموریت‌های مهمی نیز انجام داده و ما برای خوف از اطباب فقط بذکر چند فقره از آنها میپردازیم. از جمله از کارهای او مأموریتیست که برای بنای قلعه سلیمانیه باوداده شده است. قلعه سلیمانیه در حوالی رود کرج در سال ۱۲۲۷ بدستور فتحعلیشاه بنام سلیمان میرزا بنا شده است.

دیگر از کارهای او میهمانداری از سفیر انگلستان بنام سرگور اوزلی ۲ است که در سال ۱۲۲۶ از انگلستان مأمور دربار فتحعلیشاه شده بود.

این سفیر کبیر داستان شگفت انگیزی دارد که بی مناسبت نیست آنرا نقل کنیم. سرگور اوزلی موقعیکه از انگلستان میخواست حرکت کند با تفاوت میرزا ابوالحسنخان سفیر ایران در لندن سوار کشته میشوند، اتفاقاً کشتی این دوسفیر در دریا بر اثر طوفانی شدید بطرف امریکا میرودو در کنار برزیل متوقف میشود. در آنوقت مملکت برزیل در تصرف پرتغالیها بود و پادشاه پرتغال که از ترس ناپلئون بدانجا فرار کرده بود چون از حال دوسفیر آگاه می شود بآنها احترام فوق العاده میگذارد و من جمله روزی برای صید بکنار رودی میروند. در آنجا ماری که سیزده ذرع طول و قریب یکذرع پشت گردن آن عرض داشته صید می کنند. از نظر غربت مار را پوست کنده و پوست آنرا که باندازه پوست گاوی بوده براز کاه می کنند و پادشاه پرتغال آنرا برای فتحعلیشاه بتوسط دوسفیر ارمغان می فرستد ۳

۱- جلد سوم متنظم ناصری صفحه ۱۱۹

۲- متنظم ناصری ج ۳ ص ۹۸

۳- SIR GORE OUSELEY

آثار وابنیهٔ خیری که از صدر اعظم اصفهانی باقی مانده است

اگر از چند تن از سلاطین صفویه که عشق مفرطی باختمان مساجد و کاروانسراها داشته اند صرف نظر کنیم شاید کمتر کسی در تاریخ ایران باندازه حاج محمد حسینخان، صدر مسجد و مدرسه بنا یا تعمیر نموده باشد. هنوز اسم این مرد خیرخواه روی کاشی‌های خشتی بعضی از مدارس و مساجد اصفهان بخصوص موجود است و هر یمندی بی اختیار برای او طلب مغفرت و آمرزش می‌نماید.

از جمله ازابنیهٔ باشکوه آن مرحوم سه مدرسه قدیمه است که در اصفهان برای طالبین علوم دینی بنا نموده است. این سه مدرسه یکی در بازار بزرگ و دیگر در محله پا قلعه و سوم در خیابان خواجه است و هر سه مدرسه نیز تابا مروز بنام «مدرسهٔ صدر» معروفند.

۱ - مدرسهٔ صدر بازار بزرگ

این مدرسه که یکی از مدارس باشکوه اصفهان است از موقعیکه بنا شده تا کنون همیشه مرکز تدریس علمای بزرگ و دانشمندان عالی‌مقام بوده است. بنای مدرسه در زمان مرحوم صدر شروع شده ولی مرگ مهلت اتمام آنرا نداده و بر حسب وصیت آن مرحوم بنا بوده است که مدرسه بتدریج از محل موقوفات آن تکمیل گردد. متأسفانه از بین رقن موقوفات زیاد مدرسه و حیف و میل شدن آن بدست اولاد و احفاد آن مرحوم مانع از اتمام مدرسه گشته و حتی ساختمان طبقه دوم نیز معطل مانده است. این بنا از نظر موقعیکه در روابط بازار بزرگ اصفهان دارد و هم چنین فضای وسیع آن همیشه مورد توجه و از زمان قدیم حجراتش مورد کشمکش طلاب علوم دینی بوده است. نگارنده بخاطر دارد که در زمان شاه سابق هم که مدارس قدیمه توعاً از از رونق افتداده بود این مدرسه یشتر حجراتش مسکون بوده و با قیماندۀ طلاب علوم قدیمه در آن مدرسه مجتمع بودند.

تا آنجا که نگارنده اطلاع دارد، در هر دور زمان مدرسهٔ صدر مرکز تدریس و افاده علمای بزرگ در هر رشته بوده مثلاً در فقه و اصول آخوند ملا محمد حسین

فشارکی و مرحوم سیدابوالقاسم دهکردی و در حکمت و کلام و منطق مرحوم آخوند کاشی و آقا شیخ محمد خراسانی و مرحوم جهانگیر خان و آقا شیخ علی یزدی وغیره در این مدرسه تدویس میکردند. در ایام قدیم این شعر وصف حال طلاب این مدرسه بود: واقعاً مدرسه صدر صفائی دارد بلبلی شیخ علی نام نوائی دارد منظور از شیخ علی همان شیخ علی یزدیست که در فن تدریس مفنى و شرح لمعه بخصوص تخصص بزرگی داشت.

مدرسه صدر بواسطه درختهای کاج کهن که یا مربوط بقبل از بنای مدرسه و یا لااقل در حین بنای کاشته شده صفا و طراوت خاصی دارد، سر در مدرسه که در ده پاتزده سال قبل کاشی کاری شده دارای اشعاری خطیب تخلص که مشعر بر تعمیر مدرسه است. دکانها و مغازه‌های اطراف مدرسه عموماً از موقوفات مدرسه است.

۲ — مدرسه صدر خواجه

این مدرسه در خیابان خواجه یعنی خیابان چهار باغ جدید و منتهی به پل خواجه برواقم روی زاینده رود بنایشده است. مؤسسانه این مدرسه بعکس مدرسه صدر بازار بواسطه دور بودن از مرکز شهر مدت زمانیست خرابی بدان راه یافته و حتی اغلب حجرات آن بصورت مخروبه در آمده است. چند سال پیش از طرف شهرداری مجانین را در آن جای داده بودند ولی فعلاً هیچ نوع استفاده‌ای از آن نمیشود مگر خیرخواهی روزی از آن تعمیری بعمل آورد و مجدداً آنرا بصورت اصلی برگرداند،

۳ — مدرسه و مسجد پای قلعه

پای قلعه یکی از محلات معروف اصفهان و بمناسبت واقع شدن آن در نزدیکی قلعه طبرک معروف پای قلعه شده است، این مدرسه دارای فضای کوچک و مشتمل بر برده حجره و اکنون غیر مسکون است. طرف قبلی آن دارای صفة و محراجیست که قسمت بالای محراب کاشی سبز خشتی دارد و بر روی آن بخط نسخ آیه «انما يعمر مساجد الله» تا «فعسى ان يكونوا من المحتدين» نوشته شده و مورخ است بسال ۱۲۱۷. دیوارهای مدرسه از کاشیهای خشتی الوان زمان قاجاریه زینت شده است. این مدرسه داری

شبستانیست برای نماز گزاردن و از این جهت این محل معروف بمدرسه و مسجد پای قلعه است.

سر در هدرسه دارای کتیبه ایست روی کاشی خشتی و هنر کتیبه این است :

«لَقَدْ بُنِيَ هَذِهِ الْعَمَارَةُ الْمُشْتَمِلَةُ عَلَى الْمَسْجِدِ الشَّرِيفِ وَالْمَدْرَسَةِ الرَّفِيعَةِ فِي أَيَامِ دُولَةِ السُّلْطَانِ الْأَعْظَمِ وَالْخَاقَانِ الْأَكْرَمِ مُحَمَّدِ مَرَاسِمِ الشَّرِيعَةِ الْغَرَاءِ هَشِيدَ قَوَاعِدَ مَلَةِ الْبَيْضَاءِ مَرْوَجِ أَئِمَّهُ (کاشی افتاده) الخاقان بن الخاقان والسلطان بن السلطان فتحعلی شاه قاجار (کاشی ازین رقته) حاجی محمد حسینخان فی دارالسلطنة اصفهان صینت عن طوارق الحد ثان فی عام سبع عشر و مائین بعد الف ۱۲۱۷ »

۴ - قلعه نجف اشرف

از آثار خیریکه مرحوم صدر از خود بیادگار گذاشته قلعه نجف اشرف است.

این قلعه که بهمت آن مرحوم بنا شده دارای برجهای متعدد است و زواریکه از آن دیدن نموده متفق القول میگویند مرحوم صدر با بنای این قلعه خدمت بزرگی بزوار مشهد حضرت امیر نموده است. صاحب کتاب فوائد البهائیه (صفحه ۲۶) درباره این قلعه مینویسد: «ارباب بصیرت و التفات دانند که در چنین وقت اقدام با تمام چنین بنائی آنگاه در ملک دور و خارج چه قدرها مصارف و مخارج میخواهد.» آقا محمد شاعر اصفهانی متخلف بطلعت این رباعی را در تاریخ اتمام آن بنا گفته است:

این قلعه که حکمش از سما تأسیک است برگرد نجف که سجده گاه ملک است
چون گشت تمام گفت طلعت تاریخ : « یک برج زقلعه نجف نه فلك است »

۵ - دیوانخانه صدر

در مجاور دارالحکومه فعلی اصفهان در مشرق چهل ستون معروف عده معرفت بعمارت صدری بوده که فعلاً بعضی از اطاقهای آن ضمیمه محل استانداری فعلی است و درهایش بطرف چهل ستون بازمی شود. عمارت صدر تازمان ظل السلطان حاکم اصفهان دایر و معمور بوده و در زمان حکومت این شاهزاده آنرا هم مانند بسیاری از اینهای تاریخی

اصفهان خراب کرده اند، بگمان نگارنده اطاقهایکه اکنون استاندار اصفهان در آنها می نشیند از بقایای عمارت صدری است.

صاحب کتاب مآثر سلطانیه رحوادث سال ۱۲۱۵ راجع ببنای این عمارت می نویسد :

« وهم در آنسال حاجی محمد حسین خان حاکم اصفهان را حکم رفت که در فضای مابین عمارت چهل ستون و بهشت آیین که از این سلاطین صفوی است خرم سرائی بآیین بهشت صورت اتمام دهد. او نیز با مثال امر قدر مثال بنایان بینا و نقاشان هنرمنما و نجاران نوح حرفت فراهم آورده عمارتی محتوى برای اوین نو آیین و قصور بیقصور و نارنجستان و حیاض دلچسپی مینا و خلوت سرا و گرمابه با جام رسید »

ظاهرآ عکسیکه در این مقاله از مرحوم صدر بنظر خوانندگان میرسد از روی نقاشی های همین عمارت صدری برداشته شده است.

۶ - مدرسه ملا عبدالله و مسجد جامع

دواوّل بازار بزرگ اصفهان مدرسه ایست از بناهای شاه عباس کبیر که چون بنام ملا عبدالله شتری بنا شده بهمان نام باقیمانده است. این مدرسه در اصفهان معروف و مشهور است و فعلاً جمعی از طالبین علوم قدیمه در آن مسکن دارند. کاشی سر در مدرسه بعد مرحوم صدر بنام فتحعلیشاه مورخ سال ۱۲۱۸ نوشته شده و معلوم میدارد صدر از این مدرسه تعمیر مفصل نموده است.

۷ - چهار باغ خواجو یا چهار باغ نو

کسانیکه باصفهان رفته باشند میدانند که در طرف مشرق اصفهان بموازات چهار باغ معروف که شاه عباس کبیر ایجاد نموده چهار باغیست معروف بچهار باغ خواجو یا چهار باغ نو این چهار باغ که با مختصر اعو جاجی پل خواجو منتهی می شود از بناهای مرحوم صدر است که بتقلید چهار باغ قدیم چهار باغ نورا احداث کرده. سابقاً یعنی قبل از قلعه شاه راه باریکی بوده که از محله حسن آباد پل خواجو وصل میشد، وقتی مرحوم صدر خانه های خود را در خواجو بنا کرد بفکر افتاد راه باریک را وسیع

نموده بصورت چهارباغ فعلی درآورد. اتفاقاً اسباب و وسائل بنائی برای صدر فراهم بود و برائر خرابی های افغانه و نادر قسمت مهمی از بناهای دولتی که بین دو چهارباغ بود بصورت مخروبه درآمده بود صدر از آجر و سنگهای ابنيه دولتی در بنای چهارباغ و مدرسه صدر که از روی تقلید مدرسه سلطانی چهارباغ احداث نمود کاماً استفاده کرده است. حکایتی در افواه راجع به پیش آمدی که برای صدر شده و ضمناً شدت علاقه ویرا با بادانی میرساند معروف است که بی هنایت نیست آنرا اینجا نقل کنیم:

«میگویند روزی مرحوم صدر روی سکوی مدرسه چهارباغ نشسته بود والاغهای که هصالح از خرابهای می برند دیدن می کرد. یکی از الاغدارها دست روی گلوله گچی گذاشته بود که در ضمن خرابه ها پیدا کرده بودند وقتی مقابل صدر میرسد برای ادای تعظیم دست را از روی گلوله بر میدارد، گلوله گچی در مقابل صدر بزمین می افتد و میشکند، ناگهان از میان گلوله مقداری طلا و جواهرات مختلف بیرون میریزد که فوراً صدر آنها را تصاحب میکند و معلوم میشود در فتنه افغان یکی از متعینین اصفهان برای نگاهداری طلا و جواهرات خود آنها را برای روز مبارا در میان گلوله پنهان کرده بوده است.

نزدیک همین خیابان خواجه در مجاور دروازه حسن آباد چهار سو قیست دارای گنبدی عظیم و بدیوارهای درونی این چهارسوق تصاویر و نقاشیهای رنگیست که خیلی دیدنی وقابل توجه است منتهی بتدریج رنگ و روغن تصاویر ازین رفته و درشرف زوال ولی در عین حال دیدنی وقابل توجه است. این نقاشیها و تصاویر که فی المثل نظری نقاشیها و تصاویر عمارت چهل ستون میباشد مربوط بزمان صدر است شاید خود چهارسوق هم از بناهای صدر باشد ولی قدر مسلم آن تصاویر بدستور صدر کشیده شده من جمله از این تصاویر صورت فتحعلی شاه است که بر تخت نشسته و عده زیادی از شاهزادگان قاجاریه در مقابل او آماده بخدمت ایستاده اند. خیلی مایل بودم عکسی از نقاشیهای این چهارسوق برای خوانندگان محترم مجله یادگار تهیه و تقدیم دارم ولی فعل وسائل تهیه آن فراهم نیست امیداست بعد تهیه و جدا گانه تقدیم گردد.

این بود قسمتی از بناهای آثاری که از مرحوم صدر باقیمانده است. علاوه بر اینها یک قسمت مهم از املاک بلوك جرقویه نزدیک اصفهان و جاهای دیگر را مرحوم صدر

برای مصارف خیریه و برّیه وقف کرده ولی متأسفانه بیشتر آنها بر اثر اختلافات و رّاث آن مرحوم از صورت وقفي خارج شده و بتملک اشخاص درآمده است.

مرحوم صدر مردی کریم و از اسخای زمان خود بشمار میرفته؛ بگفته مورخین آن عصر در بدل و کرم از حاتم و معن زائده در گذشته، در جود و سماحت و برّ و احسان قا آن بوده، چا کرانش صاحب دولت و ثروت گشته لیکن با وجود عایدات بسیار همیشه دخلش بخر جش کفایت نمینموده، گویند هنگامی که فتحعلی شاه باصفهان آمد صدر از بسیاری مواحب و عطا با خلاع که داده بود چندان لباس و رخت در خانه اش نماند که خود یک جبهه ترمه برای حضور شاه بپوشد شبانه خیاطی را خواستند و شال ترمه را ساده دوختند تا با جبهه بمحضر شاه رود.^۱

راجع بسخاوت و گشاده دستی مرحوم صدر حکایات بسیار نقل نموده اند من جمله اینکه شاعری بنام عبدالرزاق متخلص بگوهر از مردم کرامت در خدمت ظهیر الدوله ابراهیم خان بسرمیرده است، وقتی ناتفاق ظهیر الدوله بطهران در محضر صدور وارد میشود و این رباعی را در مدح او میگوید:

ای آنکه بعقل و هوش و داش فردی	در دایره وجود مرد مردی
گویند نظامی ۲ و دهی امر نظام	گرامر انشاد دادی مردی (کذا)
مرحوم صدر پس از شنیدن رباعی چهارصد تومان وجه نقد و تمام مایحتاج شاعر را از مسکن و ما کل و مشرب باو انعام میدهد. ^۳	

وفات صدر

مرحوم صدر پس از ۲۹ سال حکومت و صدارت و مستوفی گری در ماه صفر سال ۱۲۳۹ قمری هجری در سلطنت فتحعلی شاه در دارالسلطنه طهران مرض شد و همانجا وفات نمود.

پس از وفاتش بر حسب وصیت آن مرحوم جنازه اش را با اعزاز و اکرام تمام بقم نقل

۱- تاریخ اول بنای اصفهان صفحه ۱۳۰

۲- لقب حاج محمد حسینخان صدر ابتدا نظام الدوله بوده است

۳- فواید البهائیه بنقل از مادر باقریه صفحه ۳۲

نمودند و پس از طواف در روضه مطهره حضرت معمومه بر تخت روانی گذاشته به مراهی چندین مرد سیاه پوش و قاریان قرآن بنجف اشرف حمل کردند و در آنجا تزدیک دروازه نجف دفن نمودند و تا چندی طلاب و فقرا را شبهای جمعه از اوقاف آن مرحوم اطعم مینمودند. قبرش الآن معروف و مشهور وزیارتگاه زائرین است.

شعر اپس از مرگش قصایدی شیوا بعری و فارسی سروند من جمله شاعری عرب قصیده‌ای در مرثیه آن مرحوم گفته که ماده تاریخش این است:

«الصدر في الجنات حلّ مكراها» و نیز میرزا سعید فدائی اردستانی اصفهانی قصیده‌ای بفارسی در مرثیه آن جناب گفته که یک شعرش این است:

بر فراز تریش مانند طفلی بی پدر دست می‌ساید تمنا اشک می‌بارد امید^۱
از مرحوم صدر هشت قرزند پسر باقی ماند که ارشد ایشان مرحوم عبدالله خان
امین الدوله است که مدتها حکومت اصفهان و دوبار نیز صدارت فتحعلی شاه را داشته
دیگر مرحوم عبدالحسین خان که در حکمت طبیعی و خط شکسته و تعلیق سرآمد اقران
خود بوده، فرزند سوم آن مرحوم محمد ابراهیم خان ناظر الدوله که داماد فتحعلی شاه بوده
است وی هر دیگر کریم و ادیب و خوش خلق و در عصر خود مورد اعزاز و اکرام مردم
بوده است، دیگر حیدر علیخان است که در زمان خود مردی منزوی و گوشه نشین بوده
است. از احفاد و نواده‌های مرحوم صدر جمع زیادی در اصفهان و تبریز و طهران
و نجف زندگی می‌کنند که شرح و احوال ایشان از موضوع مقاله‌ها خارج است.

* * *

برای تکمیل مقاله فاضلانه آقای صدر هاشمی لازم دانستیم دو قره اطلاع ذیل را
نیز برآن بیفزاییم:

محمد حسنخان اعتماد السلطنه در کتاب خواب نامه یا خلسله خود احوال مرحوم
صدر را از زبان خود او چنین نقل می‌کند^۲:

« حاجی محمد حسینخان گفت من علاف زاده بودم و در اوّل کار خود نیز همین

۱ - فواید البهائیة صفحات ۲۰ و ۳۰

۲ - این کتاب در سال جاری در مشهد بطبع رسیده ولی چون بسیار مغلوط چاپ شده ما این

شرح را از نسخه خطی خود نقل کردہ‌ایم.

کار مینمودم اولیای من بمن خط و سوادی نیاموختند و چراغ معرفتی دریش پای من
نیفروختند لیکن هوش ذاتی و ذکای فطری هرا در کسب و کار و کلیه امور زراعت و فلاحت
صاحب بصیرت و مهارت نمود و در معاملات با قاطبه مردم بخت و سعادتم راستی و
درستی فرمود طالع مدد کرده بوسیلتی معروف درگاه آقا محمد شاه و قتحعلیشاه شدم و با
آنکه عامی و بیسواند بودم تو[ّ]جه و لطف شهریاری مرا بصدارت رسانید چون از بی خط و
ربطی در آن مقام منیع که من یافتم خجالت و خفت داشتم او[ّ]ل کار من تریت فرزندانم بود
همه را بادیان کامل و آموزگاران عاقل دادم و در تعیین هر یک از اولاد و نبایر سر موئی
فروگذاری نکردم اگرچه بالمال فضل و کمال برای آنها وزر و وبال شد چه مسردم این
سر زمین دانا پسند نیستند و ضمیر روشن دارائی داند که این تیره روزان کیستند و طالب
چیستند اما من تکلیف خود را ادادا نمودم و راهی که رهروان را پیمودنی هست پیمودم،
از این مهم گذشته ملک و مال و افری از مر[ّ] حلال نه از راه تطاول و روش جهال تحصیل
کردم و هر چه دارائی من بیشتر شد بیشتر بمردم خوراندم و نهال مر[ّ] و مردمی
افرون تر نشاندم داد دهش دادم و پا بر بینح حلق بخل و امساك نهادم چون در باب
احسان و رعایت بندگان خدا جدی[ّ] موافور داشتم سعیم در پیشگاه محسن حقیقی مشکور
شد برکت در مالم پدیدار آمد از بذل بسیار کم نگردیده زیادتی می یافت و بوریا باقم بجای
حصیر حریر می بافت، طریقتم خدا پرستی و خدمت شاه بود و طبیعتم از این شریعت
نخلف نمی نمود، از آنچه امروز پلتیک میگویند خبری نداشتمن و پا در آن کار نمیگذاشتمن
عمده بآباد کردن املاک و اراضی و تخم کاری و زمین داری میپرداختم و هر طبقه را از
علمات اعمال دیوان باتفاق و انعام و تمجیل و اکرام مینواختم فقرا و غربای بلدان بل
کافه در ماندگان بوجود من مستظره بودند و آنچه از من طلب می نمودند بی من[ّ] و اذی
باشان میرسید دهنده زحمت نمیداد و گیرنده منت نمی کشید ..»

قرءه دوم شرحی است که سرجان ملکم در کتاب مقالات خود در باب این مرد
نوشته و ما نوشته اورا در این خصوص عیناً ترجمه و نقل میکنیم ۱:

احوال بزرگان

شماره هشتم

«در این سفر دوم (سال ۱۲۳۷) چنین اطلاع یافتم که مشاغل حاجی ابراهیم پس از مرگ او نصیب چند تن از وزرا شده. رفیق قدیم من حاجی محمد حسین خان که در سفر اول سمت یکلریکی اصفهان را داشت بما محبت بسیار کرده بود در این تاریخ لقب امین الدوله یافته و مستوفی الممالک شده بود. حاجی محمد حسین خان نسبی عالی نداشت بلکن فرزند یکی از دکانداران اصفهانی بود. مردم ایران که از نقل امور عجیبه لذت میبرند دارائی اورا اغراق آمیز میگویند و مدعیند که اصل این ثروت که مایه آبروی او پیش شاه است و حاجی محمد حسین خان باب طمع اورا با تقدیم پیشکشای گران قیمت سد میکند از ذخایر سلطنتی زندیه است که آنها را جعفر خان زند در حین فرار از اصفهان در سال ۱۱۹۹ از دست داد و مفقود الاثر شد و جعفر خان در آن سال به دری پریشان احوال بود که نه تنها هستی خود را بجای گذاشت بلکه تاج و علائم پادشاهی را نیز همراه توانست برد و بغارت مردم رفت.

این حکایت ممکنست اصلی داشته باشد ایکن از آنچه من خود دیدم و تحقیق کردم مسلم شد که بیشتر دارائی این وزیر پرهیز کار از منابع حلال یعنی کسب و حسن اداره امور شخصی عاید او شده است و بهترین شاهد این مدعی آنکه هرو لا یتی که تحت حکومت او قرار یافته رو بر قی و آبادی گذاشته است و اصفهان در ایام حکومت او دو برابریش از پیش دارای جمعیت شده و کارخانجات ابریشم و قلابدوزی آن در ظرف آن بیست سال چهار مقابل بیشتر گردیده است.

حاجی محمد حسین خان بسیار ساده و بی تکلف زندگانی میکند و هیچ وقت ادعا نداشته و ندارد که در تکلم تصنع کند یا بعبارت پردازیهایی که معمول بیشتر ایرانیان است دست بزند، معاشرت او چندان لطفی ندارد و چنین مینماید که بیوسته در کسب و کار غرقه است. یکی از دوستان من میگفت که روزی با او غذا میخوردم دیدم مرد بی بضاعتی یک جفت کفش سریائی برای فروش پیش او آورد. حاجی محمد بین خان اورا پیش خود نشاند و گفت بنشین و غذای خود را بخور، بعد در باب قیمت کفش با هم صحبت میکنیم. » (یادگار)

اشعار خوب



در وصف بهار

صحن چمن که خرم و زیبا شود همی
چون در ج در و رزمه دیبا شود همی
زیباتر است عشت و خرمتر است عیش
تا باغ و سبزه خرم و زیبا شود همی
باغ از در تنعم و نزهت شود همی
راغ از در نشاط و تماشا شود همی
برنا و پیر قصد گل و مل همی گنند.
زین دهر پیر گشته که برنا شود همی
از بهر زنده گردن گلنار و نو بهار
باد صبا دعای مسیحا شود همی
هر کهربا که باد خزانی بیان داد
از کهربا زمرد و مینا شود همی
نرگس نشان تاج سکندر همی دهد
تا بوستان چو مسند دارا شود همی

دل یوسف است و گل چو زلیخا جوان شده
 یوسف اسیر عشق زلیخا شود همی
 رعنا بود هر آنکه دل عاشقان برآید
 گل دل ز ما ببرد که رعنا شود همی
 تا شد شکفته همچو نریا سر سمن
 بوی خوش از نریا بشریا شود همی
 زلف بنفسه گرچه دو تا شد چو پشت من
 او را دلم یگانه و یکتا شود همی
 راز دلم ز سبزه بصرحا بر او فتد
 از دلبری که سبزه و صرحا شود همی
 طرف چمن طرائف باغ بهشت یافت
 تا گل بحسن صورت حورا شود همی
 باغی که زاغ ناخوش از او آشیانه ساخت
 مأوای عنديب خوش آوا شود همی
 ابر از هوا چو دیده و امق شد از سرشك
 تا لاله همچو عارض عذرآ شود همی
 دارد فروغ شعله آتش میدان دود
 برق از میدان ابر که پیدا شود همی . . .

این عالم کهن شده هر سال در بهار
 از بهار نزهت تو مطرآ شود همی

تا تو نشاط باده کنی در هوای خوش
 صافی هوا ز باده مصفا شود همی
 تا بر جمال لاله بساغر خوری شراب
 لاله بشکل ساغر صهبا شود همی
 امروز کن طرب که مهیاست عیش و عمر
 باده ز جام عمر مهیا شود همی
 فردای نا رسیده چو امروز عمر تست
 بس عمرها که در سر فردا شود همی
 (ادیب صابر)



بنوش باده که فصل بهار می آید
 نوید خرمی از روز گار می آید
 ز ابر قطره آب حیات می بارد
 ز باد نفحه مشک تtar می آید
 برای رونق بنزم معاشران لاله
 گرفته جام می خوشگوار می آید
 میان باغ بصد لب شکوفه میخندد
 که سبزه میدمد و گل بیار می آید
 دماغ شیفتگان را بجوش می آرد
 خوش مرغ که از مرغزار می آید

هزار پیرهٔن از شوق میکند پاره
 بگوش غنچه چو بانگ هزار می‌آید
 بهر کجا که رود مرده زنده گرداند
 نسیم کن طرف جویبار می‌آید
 کنون چو غنچه و گل هر کجا که زنده دلیست
 بزیر سایه بید و چنار می‌آید
 کنار آب و کنار بتان غنیمت دان
 کنونکه موسم بوس و کنار می‌آید
 غلام دولت آنم که مست سوی چمن
 گرفته دست بتی چون نگار می‌آید

(عیبدزاده کانی)



بیاد دو مرد بزرگ

ادیب پیشاوری

(۱۲۶۰ - ۱۳۴۹ قمری)

کمال‌الملک غفاری

(۱۲۶۴ - ۱۳۵۹ قمری)

مرحوم سید احمد رضوی ادیب پیشاوری شاعر و ادیب جلیل‌القدر و مرحوم
میرزا محمد خان غفاری کمال‌الملک کاشانی نقاش هنرمند دوتن از بزرگانی هستند که
اکنون هر دو از میان ما رخت برسته و رخ در نقاب خاک پوشیده‌اند لیکن از هر دو
آثاری جاوید باقیست که نام نیک و استادی و هنرمندی ایشان وا در این دنیا مخلد کرده
و تا پرستش زیبائی و هنردوستی در عالم باقی بماند اهل ذوق از آنها لذت خواهند برد
و بر روان آن دو مرد بزرگ که منشأ این آثار بوده‌اند درود خواهند فرستاد.

از این گذشته از معاصرین ما کسانیکه اوتزدیک این دو مرد بزرگوار را دیده‌اند
یک دنیا خاطره از بلندی فکر و عزت نفس و مناعت طبع و وطن‌برستی از ایشان بخاطر
دارند و نگارند که قسمت اخیر عمر این دو مرد سالخورد محترم را درک کرده و در
پاره‌ای از مجالس علم و ادبی که در خدمت ایشان تشکیل می‌یافتد خوش‌چیز بود
بعضی از این خاطره‌های دلنشیان را بیاد دارم و امروزکه از فوت مرحوم ادیب شاذده
و از مرگ مرحوم کمال‌الملک شش سال میگذرد پیوسته جهات شیاهتی که بین آن دو
مشهود بود از پیش خاطر میگذرانم.



عکس مجسمه مرحوم ادیب پیشاوری کار آفای حسنعلی وزیری

ز و مرحوم
که هستند
کن از هر دو
مخلد کرده
خواهند برد
ستاد.

را دیده اند
ایشان بخار
کرده و در
چیز بودم
ادیب شانزده
له بین آن دو

صفحة
حدّ اد
راه از
محشو
فراری
داشتند
نوع غ
دستگ

بتری
از آن
پرورد
آنکه
ربا
و بقل

بر
هد
تو
سنت

آری مرحوم ادیب و مرحوم کمال که از افتخارات بزرگ قرن اخیر ایرانند در عین آنکه بظاهر در یک خط سیر نمیکردند و هنر واحد نمی‌ورزیدند از آنجا که هر دو هنرمند و هر دو تا آنجا که بشر را میسر است ظهر انسان کامل محسوب میشدند جهات شبهات بسیار داشتند از آنچه هر دو در نهایت درجه با ذوق و دانش دوست و



آخوندک مرحوم ادیب در آخر عمر

حکمت شعار بودند در مقابل هر ظاهری از ظاهر جمال و کمال از خود بین خود میشدند هر دو شعر بسیار دوست میداشتند و اشعار بسیار در حفظ ایشان بود. در بی اعتمائی بدنیا و بی توجیهی بمال و منال و عزت نفس و مناعت طبع و بی پروائی در بیان حقیقت و صراحة ضمیر هیچیک از دیگری پائی کم نداشت، نسبت باصحاب جاه و مال اکر از

حدّ ادب و تواضع خارج می‌شدند بسیار بتندی و خشونت رفتار می‌کردند و در این راه از همه چیز می‌گذشتند و از هیچ چیز و هیچ کس پروا نداشتند، با مردم بسیار کم محشور بودند و جز بایک عده محدود دوست دهستان با صفا از معاشرت با دیگران فراری بودند بهمین جهت هم پیش بعضی گرانجانان بتند خوئی و کم حوصلگی شهرت داشتند اما بهر حال هر دو بسیار عصبانی بودند و اگر در خشم می‌افتدند از اظهار هر نوع غضب خودداری نمی‌کردند، عفت نفس هردو نیز بغاایت بود و در جود و بخشش و دستگیری از مستمندان سر از پا نمی‌شناختند.

غرض ما در اینجا بیان شرح حال این دو مرد بزرگوار نیست بلکه خواستیم بتقریبی از آن دو فقید در اینجا ذکری رفته باشد و این ذکر بمناسبت تصاویری است که از آن دو هنرور در مجله چاپ می‌کنیم.

این آثار هنری کار دست سحرآمیز آقای حسنعلی وزیری است که خود از دست پروردگان مرحوم کمال‌الملک و از بهترین شاگردان آن استاد امجد هستند و برای آنکه یاد ما از آن دو بزرگوار کاملتر شده باشد ضمناً بعضی از اشعار آبدار مرحوم ادیب را با شرحی که آقای وزیری در طی خاطراتی که از محضر مرحوم کمال‌الملک جمع آورده و بقلم خود ایشان است در اینجا نقل می‌کنیم.

از اشعار مرحوم ادیب در بیان احساسات وطنی:

که بر کام بد خواه بایست زیست	بر آن پوم و کشور باید گریست
تن و جانت را توشه اینجا چندند	همین خاک کت ناف اینجا زدند
پیمبر چنین گفت و چونین بود	تو را مهر وی بهره دین بود
که خود را مسلمان نپندار یا	سزد چون تو این بهره کم داریا

ایضاً از زبان ایران خطاب بایرانی:

چگونه زمهر تو دل بکسلم	تو ای پروریده بخون دلم
چوشمع طرازت برآوردهام	در آغوش نازت بپروردهام
فراموش کردی سپاس مرا	نداری زبن هیچ پاس مرا

پیمبر مرا قبله تو نمود
سوی من باید گرایش کنی
که این رمزهارانیاموختی
که بود گنه کارت از تودیو
زیستان او شهد شیرین مکید
بر آن پیر سر هام بنشسته پست
که بر مرد ییگانه یاری کند
مرا غیرت آند زاندازه بیش

بهنگام پوزش بگاه سجود
که چون بیش یزدان نایش کنی
روان را بدوزخ از آن سوختی
سخن بشنو و بر میاور غریبو
کجا دیوان مام کش پرورید
چو یک مرد ییگانه یازید دست
کجا دیو این رشت کاری کند
نم پورایران و بر مام خویش

ایضاً درستایش سخن و سخنور گوید:

که گیتی بگویند گان زنده است
سرا پای گیتی بدین چشم بین
سخن گوی بتمایدت راه و بی
ز داینده زنگ بی داش است
سخنهای نادان ستوهی ده است
که رویسد بهشتیت در آستین
بیالد ز جان تو جانی دگر
جهانیست بنشسته در گوشه ای
که پیوسته نادان بوحشت دراست
که بدکار پیوسته لرزان دل است
برد نام زشتی چو برگشت کار
نبشته در او نام ها سر بسر
که تا بهره یابی زایام خویش
مجنبان بهر سفته گوهر درای
ضمیرت هبر بار رنج کران

بگوینده گیتی برازنده است
سخن چشم و گوینده چشم آفرین
ز آغاز گیهان و انجام وی
جهان را سخن زیب و آرایش است
سخن از سخن گوی دانا به است
ز گفتار دانا سخنهای بچین
بینی بدل در جهانی دگر
کسی کوز داشت برد توشه ای
مبرظن که نادان بجمع اندراست
نکو کار اندر جهان مقبل است
بحشت گذارد همه روزگار
یکی دفتر است این جهان ای پسر
بنیکی نویس اندر آن نام خویش
ندادت خدا طبع دوشیزه زای
چو آبستنی نیست با دختران

چونا سفته گوهر نیاری بدست

ترا گرچه در مال افزایش است

از شاه شعرهای مرحوم ادیب این سه بیت است که گوید:

زمانه چونکه بنیکی نگشت با من دوست
بدشمنیم بکاوید و در بدی بچخید
وجود من که در این باغ حکم خاری داشت
هزار شکر که این خار پای کس نخلید
چو گل شکفته از آنم در این چمن که دلم
چوغنچه خون جگر خورد و پیرهن ندرید
اما راجع بمرحوم کمال الملک اینست یکی از یادداشت‌هایی که آقای حسنعلی وزیری
در باب استاد عزیز خود نوشته‌اند:

«کمال الملک بیرون از حساب پر احساسات بود و بقدرتی نسبت به مادر خود مؤدب
و فروتن بود که توجه هر یئن‌ده و شنونده را جلب میکرد، منظره ملاقات‌شان تماشائی و
حیرت فرا و پر پند بود. عکس فرزند مادر کوچک فوق العاده پیر و ناتوان بود بهمین
جهت کمال‌گاهی او را «یک ریزگرگ» میگفت.

هر وقت میدیدم که این مرد قوی و بلند قامت با موهای سفید در مقابل این وجود
ناتوان کوچک ادب گرفته دست بسینه باشرم صحبت میدارد لذت میبردم.

مادر مجبور بود سر را با سمان بلند کند تا با طفل خود صحبت دارد و پسر
رشیدش همیشه سر را خم میکرد تا بتواند بیار آورنده خود را مخاطب ساخته صحبت
کند، هنگام جدا شدن مخارج زندگانی‌شان را باشرم تقدیم نموده دستی بادب بدامان
مادر کشیده نوازشش کرده اجازه رفتن حاصل میکرد. این منظره همیشه در خاطره من
جلوه‌گر بود.

روزی در اطاقش رفقای صمیمی و پر حرارتی جنجالی کرده بودند، پیش آمد
مهی در مملک رخ داده بود، همه صحبت از سیاست و وطن رانده عقایدی میگشند.

یکی میگفت مقصود آبادی ملک است به رویله میخواهد باشد، دیگری مخالف
و معتقد بود نتیجه خوب ندارد، جمعی شکوه و شکایت از خود داشتند و تمام خرایها
را بگردن ایرانی انداخته و مسبیش را جز او نمیدانستند، مردی میگفت اثر می ماند

صفحة

مؤثر
وشبا
که این

درالله
احسا

همین
بهمن
عقل
بلند

خود
با شیم
هزار
از او
قابل
اروپا
از او

راما
دارم

صفحه ۷۲



اصل این پرده که کار خود مرحوم کمال‌الملک و در تصرف آقای دکتر قاسم غنی بوده در حریق منزل دکتر از میان رفته . این عکس از روی سوادی که آقای وزیری از آن برداشته اندگرفته شده

مؤثر میرود، ما با اثر کارداریم نتیجه برای ما می‌ماند. دیگری میگفت اثر نتیجه مؤثر است و شباهت باو دارد اگر نیت مؤثر خوب باشد اثر نتیجه خوب میدهد و گرنه بهتر آنست که این اثر نباشد.

کمال میزان بود و صاحب مرکز نمیخواست در اتفاقش کسی از او رنجیده باشد در التهاب و سرخ روئی مطالب را تحمل کرده سکوت داشت ولی چهره‌اش میگفت که از باره احساسات چگونه برآشته است.

جنجال طولانی و پیچیده تر میشد. همیشه مسائلی که بین جمعیت حل میشود همینطور است، تشتت آراء و اغراض گوناگون و نظریات ناموافق نتیجه خوب نمیدهد بهمین دلیل است که بیشتر بزرگان برآن شده‌اند که فرد کامل و سلطان عادل یا پیشوای عاقل بهتر کار می‌برد. حوصله کمال لبریز شد و برای آنکه جنجال بمناقشات نکشد سررا بلند کرده گفت:

من مادر پیری دارم که آنرا فراوان دوست میدارم و احترام و نگاهبانیش را وظیفه خود میدانم، این دوستی فراوان و وظیفه نگاهبانی طبیعی است و بمرور در من تولید شده با شیر درون من آمده و با جان من بدرمیرود هیچ چیزی جایش را نمیگیرد. یک عمر انس هزاران نمونه عشق و محبت شب و روز، دیدار و علاقه‌پی در پی با ودیعه اولی که ازاو دارم رمزی در دل من تولید کرده که با هیچ زیبائی و تجمل و هزاران رجحان دیگر قابل معاوضه و معامله پذیر نیست. آیا میشود یک دختر زیبای آراسته و سرا پا کامل اروپائی را عوض مادر پذیرفته آن احساسات تشنۀ نامرئی درونی را که از مادر داریم ازاو سیراب کنیم.

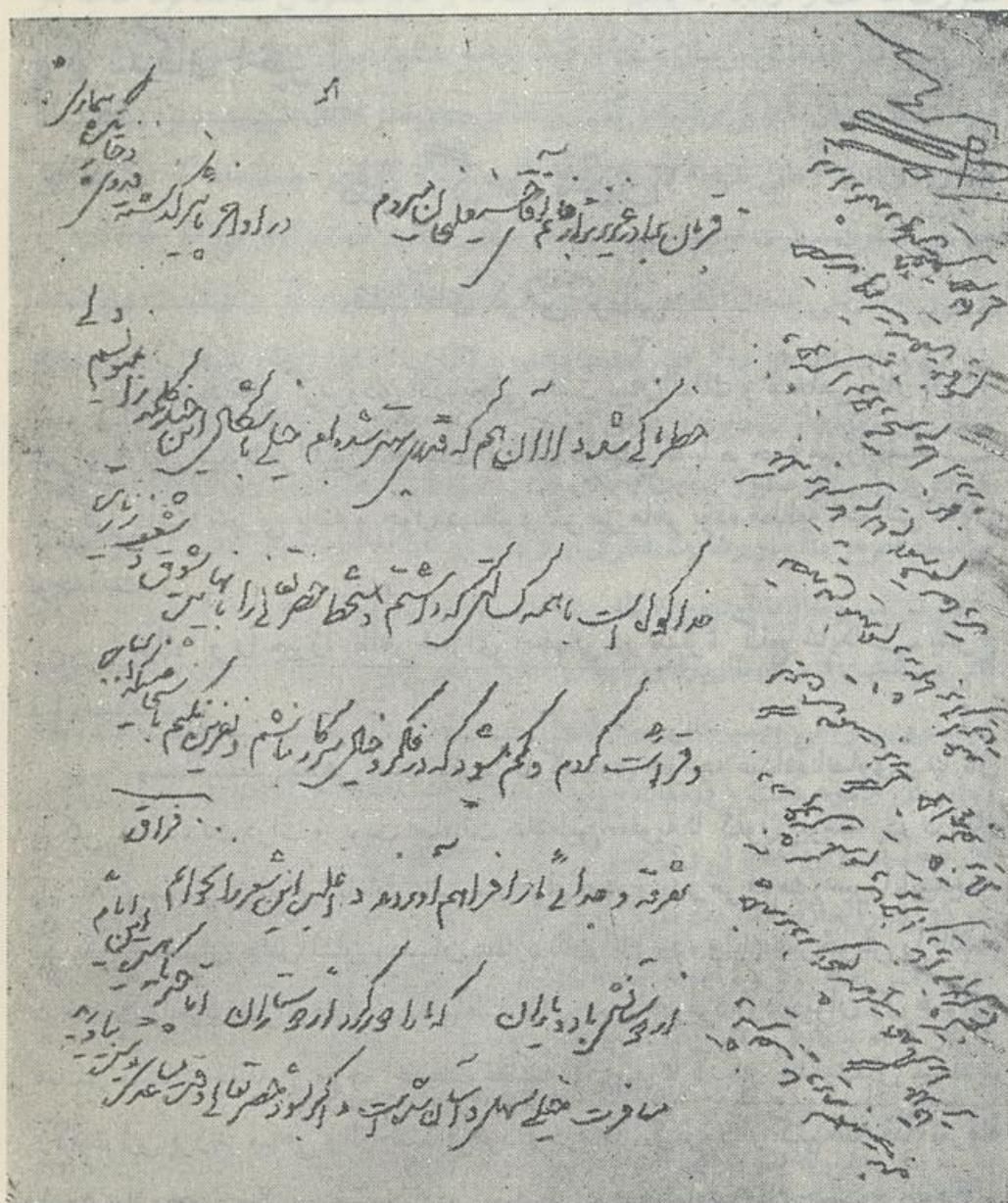
تمام ایرادات و نواقصی را که شما در این یک ساعت بوطن من نسبت دادید همه را مادر من داراست، پیرو ناتوان و بی‌قدرت و چیزهای دیگر، باهمه اینها مادرم را دوست دارم و اورا با آن دختر زیبای اروپائی عوض نمیکنم

سکوت مجلس را گرفت چند نفر سیگار را درآوردند، یکی بیخود روی صندلی

تکان میخورد دیگری سرش را بحال اغماء تکان میداد و از همه ناله درون بیرون بود؛ دست کمال که بی اراده ببالارفته بود و نقطه ختمی برای فرانش معین میکرد آهسته پائین آمد عینکش را برداشته دردست گرفت و با دو انگشت چشمان خود را پاک کرد، قبول جمعیت و توافق راضی و ناراضی را بتسلیم واداشت.

اندیشه میکردم که این گفتگوی وطن و سرحد و این مادر ساختگی بشریت آیا طبیعی است یا مصلحتی، اگر طبیعی است چرا بزرگان عالم نمی شناسند، یکی میگوید وطن آنچاست کازاری نباشد، دیگری میگوید این وطن مصر و عراق و شام نیست فلاسفه و حکما و عرفای مشرق زمین همگی آنرا رد کرده اند و بشکلی بی توجه بموضع هستند که اصلاً صحبت از آن نیست، مادر ساختگی است که احساسات مغرب زمین مصلحة جلوه گر ساخته و یکی از بزرگانشان که ژان ژاک روسو است پاره کردن دامان عفت این مادر را فریاد میزنند و چه بسیار از نویسندهای این مادر چشیده میشود و معتقدند که اگر روزی این مادر از بین برود رشد کودک مسلم میشود و در دامان طبیعت آسوده تر زندگانی کرده میلیونها قوه و سرمایه و قربانیهای بیهوده که میدهد در راه آبادی و آسایش خود بکار خواهد برد اگر هم مصلحت است برچه احتیاجی این مصلحت قرار دارد. مطلب باین مهمی را که استاد من در میانه این جمع برگزیده متفکر مملکت بایک مثل ساده بکرسی قبول نشاند مرا بفکر فرو برد، گفتم باید طبیعی باشد که چنین اثر کرد و گرنه جادوی بیان کاهلی کرده است.

در خلوت اندیشه های خود را باستاد گفتم تبسی کرده گفت تمام حقیقت است و من از ته دل میپذیرم ولی هنگامی که دسته های بشر برای خود سرحد و وطن فرض میکنند ماهم باید دارای وطن باشیم و باشدیدترین احساسات نگاهش داریم، حکمت این مصلحت مزاحم را خواستم گفت همین راه سعادت و یگانگی است، بحرانی است که مرض را بسلامت میکشد.



عکس نامه ایست که مرحوم کمال الملک از حسین آباد نیشابور در او اخیر عمر بخط خود با آقای وزیری نوشته‌اند

صفحة
آن د
مصر و
زبان
چون
چنان
خویش
از عرب
خرّم
و خص
خویش
بواسه
کشور
فانی د
در آمد
روانه
آن م
شوك
خان
از کار
گرسن
گفت
نسبت

گویندگان اخیر

نشار گر مرودی^۱

بقلم آقای کوهی کرمانی

میرزا مهدیخان گرمرودی آذربایجانی ملقب ببیان‌الملک و متخلص بنثار یکی از شعرای اوایل عهد ناصرالدین شاه است که بعلت داستانی که با مرحوم میرزا تقیخان امیرکبیر داشته شهرتی یافته و چون در نظم و نثر نیز ماهر بوده مطالعه احوالش شایان توجه است.

احوال او را میرزا طاهر شعرای اصفهانی در تذکره گنج شایگان بشرح ذیل مینویسد:

«سلسله نسبش منتهی است بمقرب درگاه باری خواجه عبدالله انصاری و نیاکان پاکش از بدبایت دولت و نوبت سلطنت سلاطین صفویه تا کنون پیوسته در دربار پادشاهان بمناصب بلند و مقامات عالیه سرافراز بوده و پدر مرحومش میرزا ابو محمد نیز یکی از منشیان جلیل الشان و دییران عطارد بنان ایام بوده و ایام عمر خویش را بال تمام در خدمت ولیعهد زضوان مقام نایب‌السلطنه عباس میرزا بسربرده و دردیوان وی همواره مصدر مهمات جلیله و مرجع خدمات عظیمه بودی تا آنکه خداوندش بسعادت ولادت این فرزند مباھی و ارجمند فرمود و در محل گرمرود از کتم عدم قدم بعرصه شهود نهاد . چون سال عمرش بچهارده رسید پدر درجه‌المأوى مقام جست و خود قائم مقام پدر گشت امیر نظام با احتشام محمد خان زنگنه که از اکابر امراءی روزگار بود در همان خردسالی ویرا فرا پیش خواند و در صفحه منشیان خویش نشاند و یکی از ادبای

۱- این مقاله را آقای حسین کوهی کرمانی برای درج در مجله یادگار ارسال داشته‌اند ما با اظهار تشکر از ایشان آنرا با بعضی تصرفات و اضافات بچاپ میرسانیم (یادگار)

آن دیار را بکار تریت وی بیداشت و از نقد عمر و کیسه مبلغی گزاف در وجه وی
مصروف ساخت و از آنجا که بخت بلندش مساعد و طالع مسعودش معاوضد بود خامه دو
زبان نیز کمر خدمتش بر میان بست و نامه روشن ضمیر سر بر خط فرمانش نهاد تا خطش
چون خط خوبیان شیرین و دلپذیر گشت و لفظش چون لفظ جانان شیرین و دلربای بالجمله
چنان در اندک زمانی بلهجه پارسی گویا گشت و بیان تازی را مسلم آمد که اگر در حق
خویش اشارت بعبارت او تیت جوامع الكلم مینمود شایسته و سزاوار بود، هر گونه شعر را
از عربی و پارسی سخت نیکو میسرود بدانگونه که هنگام انشاد آن از کمال شادی و نشاط
خرمی و انبساط هر دو برقص آمدند سامع و قائل امیر نظام بموجب این صفات
و خصایل ویراداری دیوان رسایل خویش کرد و چنانش در کنف حمایت و رعایت
خویش درآورده که صدور تمامت احکام نظام را بهده کفایت وی مقرر داشت، خود نیز
بواسطه جوهر ذاتی و رشادت فطری و فرط هنرمندی بعلاوه امور لشکر در کارهای
کشور نیز مبسوط الید آمد و چون امیر نظام داعی حق را لیک اجابت نمود و از این سرای
فانی در گذشت^۱ و کار نثار در آذر ربا یجان از عزل عمل بخزی و خسار انجامید بدار الخلافه
درآمد و بهراهی حسینخان نظام الدوله که در آن او ان حکمران مملکت فارس بود
روانه آن حدود گشت و در مدت چهار سال تمام تمام بنادر و اطراف و سواحل و اکناف
آن مملکت را با سودگی و راحت گردش و سیاحت نمود و در بدایت این دولت قوی
شوکت بدار الخلافه معاودت نمود، در آن هنگام کفایت امور خاص و عام بهده میرزا تقی
خان امیر نظام بود و بواسطه سابقه خصوصی که باوی داشت بهیچ کارش نگماشته دستش
از کار کوتاه و کارش رفته رفته تباہ گشت بطوریکه تزدیک بر آن بود که سائل بکف و از
گرسنگی تلف شود و کارش از فلاکت بهلاکت رسد^۲

در مدتی که نثار در طهران حیران و سرگردان بود چندین قصیده در مدح امیر کبیر
گفت و ازا و عندر تقصیر خواست لیکن امیر باو اعتمانی نکرد و هیچ گونه اشفاق و ترحمی
نسبت باو نشان نداد، از جمله این اشعار است قطعه ذیل:

۱- یعنی سال ۱۲۵۷

۲- گنج شایگان ورق ۴۶۶-۴۴۶

یکی از
حالت
شایان

شرح

نیا کان
در بار
ومحمد
ابال تمام
هموارهبسعدات
بعرصه
جود قائم
کار بود
از ادبی

اند ما با

ولی نگویم در حضرت کماهی را
در دن دریا می‌سند تشنہ ماهی را
که سالکان طریق هدی مناهی را
چنانکه دوزخیان رحمت الهی را
زقول مدعیان حرفهای واهی را
بشرع و عرف پذیرند عذر ساهی را
و گرنۀ عرضه دهم شرح یگناهی را
بنای دولت و بازوی پادشاهی را
حالوت سخنم بس بود گواهی را
بحالت من وزلف بتان سیاهی را
گرفته بود بتسخیر ماه و ماهی را
سروش غیب بگوشم سرو دنکه خوش
که بس کن اینهمه فریاد و دادخواهی را
غلام خاک نشینان عشق باش نثار
ثار در ضمن قصاید دیگر نیز از مرحوم امیر کبیر پذیر قتن عذر خود را می‌خواهد

چنانکه گوید:

گویم این شعر و پیابان بر سانم روزی
ورنه اشعار دگر نیز فرو خواهم شست
در ایمات ذیل با عجز وال حاج از امیر التماس رجوع خدمت می‌کند و می‌گوید:
ای سایه اقبال تو آسايش گیتی
زنها رنجاتم ده از این ورطه خونخوار
ور نظم منم نیز کنون شاعر سحار
در قطعه ذیل نثار بامیر کبیر شکایت می‌کند که بعضی از متشاعران قصاید او را
میدزدند و آنها را بنام امیر و در مدح او بعرض میرسانند:
جهانگشای امیرا حکایتی دارم
اگر جواز دهی شمه ای کنم اظهار
سخن سرائی بوده است هر زمان کار
دو سال بیش بصر در مدح امیر

زگفته‌های رهی شهره گشته در اقطار
همین مدیح تو خواهد شدن هماره فخار
که تا بنام رهی ختم باشد این گفتار
بهم رسیده یکی رند چابک و طرار
هم اوست از من بیچاره سارق الا شعار
بنام خویش و دهد عرضه چون بیابد بار
هی بترسم بر خویشن از این غدار
و گر نه خواهم رفقن بسر قش ناچار
ثار خاک درت باد شعر و جان ثار

هزار چامه فزون تر بمدح میر کنون
خدا گواست که حالا و بعد از این بر من
ولیک طالع گمراه من نمیخواهد
میانه شura در لبیاس اهل سخن
چنانکه من بمدیح تو خالق المضمنون
هر آنچه گویم قورا بدرزد از دیوان
بدین مثابه که او راست دست در درزدی
مگر عنایت و اطف توام بگیرد دست
تو باش زنده و جاوید تا جهان باشد

پس از عزل امیر کبیر و صدارت یافتن میرزا آقا خان نوری صدر اعظم جدید علی رغم
سلف خود ثار را بخدمت خواند و چون قصیده‌ای از او در مدح خود شنید ویرا بمقامی
که پدرانش داشتند گماشت، میرزا طاهر شعری در گنج شایگان در این باب چنین گوید:
« خداوند کار اعظم خواست تا بصلة آن قصيدة عرا و جایزه آن مدحیه شیوا از
کاستی آب و نان و سستی تاب و توانش بر هاند و بمقامی که پدرانش را در دیوان سلاطین
بود رساند، نخستش بمراحم گونا گون بدان گونه نواخت و قرین عنایات بی پایان ساخت
که سر بختیاری بچرخ برین و چهر سپاسداری بر خاک زمین سود سپس ویرا رتبت و مقام
خوانین عظام بخشود و بمنشی گری نظام سر افزایش فرمودا کنون بهمان جاه و منصب
برقرار و از رؤس معارف ایام و وجوه ایام روزگار است ».

اما علت بیمه ری امیر کبیر نسبت به ثار اگر چه درست معلوم نیست لیکن باید
نتیجه هرزه گوئی و زبان درازی این شاعر نسبت با آن مرد بزرگ در ایام وزارت نظام او در
تبریز باشد و این نکته فی الجمله از بیانی که نادر میرزا در تاریخ تبریز در ضمن بیان احوال
ثار کرده و اینچه میشود اینست شرحی که مؤلف این کتاب درخصوص ثار مینویسد:
« این مرد از بومیان ناحیه گرمرود و از روستای اشلق است پدر بربادر دیبر و

دییر زاده و مردی طریف و شاعر و سخن‌آفرین بود، در فن دییری نظین نداشت نخست بخدمت امیر بزرگ محمد خان زنگنه امیر نظام راه و رسم دییری داشت آنجا او را با اتابیک اعظم میرزا تقیخان فراهانی سخنها گذشته که این مرد بهمه چیز ازاو دییرتر بود کجا آگاه بود که روزی همه ایران بفرمان او خواهد شد بدینجهت اتابیک او را کاری نفرمود، مرد تنگدست شد با این همه زبان او آسوده نبود بذله و طرفه‌ها همی گفت و بمرد میرسید و بکینه او می‌افزود، دییر را روزگار این بود تا اتابیک را کار با خرسید.

«سردار کل عزیز خان مرد را ببرد و دییری خود داد او نیز از جهان صدمت خورد و روزگاری بیکار بود تا نوبت دیگر سردار را بخت خفته بیدار شد دییر را با خود بازد آبادگان آورد مخاطبیت بیان الملکی یافت رسائل اونوشتی و بشاگردان نوشتن فرمودی چون این دییر پسندیده مردی کاهل ولا بالی وار بود میرزا قهرمان امین لشکر بر او چیره شد و خرد ها گرفت که فلاں حکم بر خطا نبشه و فلاں نبشه بزیان سردار بوده است و دیگر چیز ها و بیشتر بحق بود که بیان الملک سرسری بود تا سردار را نیز براو اعتماد نمایند دییر پیگان بمیان کار آمدند با خر هملکت شفاقی بدو حوالت کردند برفت امین لشکر او را بحساب فرو پیچید آن و جاهت برفت تابسال یکهزار و دویست و هفتاد و نه از هجرت بهمان ناحیه گرمود بجهان دیگر برفت^۱».

مؤلف مجمع الفصحاء (ج ۲ ص ۲۵) وفات او را در سال ۱۲۸۳ قمری مینویسد و ظاهرآ همین تاریخ نیز صحیح باشد چه در دیوان نثار (ص ۷۱ از چاپ تبریز) مادهٔ تاریخی برای پل سرداشت هست که با سال ۱۲۷۹ برابر است و اگرچه بعید نیست که در همین سال هم فوت کرده باشد لیکن چون صاحب مجمع الفصحاء صریحاً مینویسد که: «درین سال ۱۲۸۳ مرحوم شده» بعید مینماید که اشتباهی کرده باشد. ظاهرآ در نسخه چاپی تاریخ تبریز که مملو از اغلاط است «هزار و دویست و هشتاد و سه» به «هزار و دویست و هفتاد و نه» تحریف شده یعنی کاتب «هشتاد» را به «هفتاد» و «سه» را به «نه» تحریف کرده است.

۱- تاریخ تبریز ۲۳۲-۲۳۳

نخست

او را با

برتر بود

را کاری

ت و بمرد

د.

ت خورد

جود باذر

فرمودی

راوچیره

ده است

اعتماد

بین لشکر

زهجرت

هینویسید

(ن) ماده

ت که در

سد که :

در نسخه

هزار

سنه « را

مطبوعات تازه

كتبي که ذيلاً مختصات آنها ذكر ميشود در طی دو ماه گذشته بدست ما رسیده بدختانه چون مجال تنگ بود و فرصت مطالعه كامل آنها تا کنون فراهم نشه على العجاله اظهار نظر نسبت با آنها برای ما ميسر نیست، اميدواريم در آينده بتدریج راجع بهريک نظر خود را در مجله بنویсим.

۱ - صنایع و تمدن مردم فلات ایران پیش از تاریخ

نگارش آقای عیسی بہنام ۱۴۰ صفحه، چاپخانه مجلس، طهران ۱۳۲۰ شمسی این کتاب نفیس که به ۷۷ تصویر مزین است شرح تمدن مردم ایران قدیم است در اعصار ما قبل تاریخی این کشور.

۲ - جشن سده

گردآورده آقایان احمد افشار شیرازی و ابراهیم پور داود و دکتر اوانس حق-نظریان و محمد دبیر سیاقی و منوچهر ستوده و دکتر ذیح الله صفا و هانری کرین و محمد کیوان پور مکری و محمدجواد مشکور و دکتر محمد معین و مصطفی مقرّبی، ۱۱۷ صفحه، طهران چاپخانه پاکت چی، ۱۳۲۴ شمسی.

این کتاب مجموعه است از تحقیقات تاریخی و لغوی در باب جشن سده که آنها تحت نظر دانشمند معظم آقای پور داود آقایان مذکور در فوق که اعضای انجمن ایرانشناسی هستند با دقت و تحقیق تمام جمع آورده اند.

۳ - یوشت فریان و مرزبان نامه

نگارش آقای دکتر محمد معین ۲۱ صفحه متن و سه صفحه خلاصه آن بروسي، طهران ۱۳۳۴ شمسی چاپخانه مجلس.

این رساله در مقایسهٔ یکی از حکایات مرزبان‌نامه است با یکی از داستانهای قدیم ایران که متن آن پهلوی باقیست.

۴- موقعات صاحبدل

مجموعهٔ چندین مقاله که بتدریج در روزنامهٔ هفتگی پند منتشر شده، ۱۹۳۳ صفحه، طهران ۱۳۲۴ شمسی بقلم یکی از فضلاکه با امضا مستعار «صاحبدل» خود را معرفی نموده‌اند.

۵- آراء و عقاید

تألیف دکتر گوستاولوبن، ترجمه آقای عباس شوقی ۲۹۳ صفحه، طهران ۱۳۲۴ شمسی چاپخانه علمی.

۶- میزان‌الممل

در تحقیق مذاهب و ادیان و تشخیص حق و باطل آنها بدلیل و برهان تأثیف علی بخش میرزا که در سال ۱۳۲۵ قمری تأثیف شده و در این سال ۱۳۲۴ شمسی بتوسط آقای جلال محمد بنجیع در آمده است با حواشی و تحقیقاتی اضافی از ناشر محترم، ۲۶۴ بعلاوه ۵ صفحه، طهران ۱۳۲۴ شمسی چاپخانه اسلامیه.

۷- ممالک متحده امریکا

ترجمه و نگارش آقای وحید مازندرانی، ۱۱۴ صفحه چاپخانه چهر ۱۳۲۴ شمسی.

۸- از سازمان‌ملل متفق چه نتیجه تواند بود؟

بقلم یک ایرانی، ۶۴ صفحه، اسفند ۱۳۲۴ شمسی، طهران چاپخانه اردیبهشت مضمون این رساله را مؤلف دریشت جلد چنین خلاصه کرده:

در جهان باید تغییراتی پدید آید و بنیاد زندگانی بروی حقایق گذارده شود.

با چنان تغییرات است که جهان آباد و آرام شده و جهانیان از آسایش و خرسندی بهره‌ها توانند یافت. با چنان تغییرات است که از سازمانهای همه جهانی صلح خواه نتیجه‌ها تواند بود.

خبر اعلمی

روابط فرهنگی هند و افغانستان

(ترجمه از اخبار علمی هند)

از ۱۹۱۶ تا ۱۹۱۷ ژانویه در کلکته نمایشگاهی از آثاری که روابط فرهنگی هندوستان و افغانستان را از هزار ارسال قبل معرفی میکرد بربا بود. در این نمایشگاه همه نوع آثار حجاری و نقاشی و فلز کاری و نسخ خطی را بعرض نمایش گذاشته بودند و تمام آنها را دکتر احمد علی کهزاده باستان شناس مشهور افغانی که برای شرکت در جشن دوستی مین سال تولد سر ویلیام جونز ۱ مؤسس انجمن آسیائی همایونی بنگاله بکلکته آمده بود همراه آورده بود.

دکتر کهزاد مدیر موزه کابل و مدیر کل "تحقیقات تاریخی افغانستان" است و در میان علما شهرتی بسزا دارد و او مؤلف کتابی است در باب حفريات بگرام (کاپیسی سابق) که در سال ۱۹۳۶-۱۹۳۷ بتوسط هیئت علمی فرانسه انجام یافته و با همکاری عالم بزرگ فرانسوی ژرف ها کن ۲ تألیف شده است.

این کتاب بشناسابدین تاریخ تمدن قدیم هند خدمت بسیار میکند و مهارت استادان عاج ساز هندی ناحیه و یدیسا (همین بهیلسای امروزی را در ناحیه گوالیور) میرساند زیرا که از کار این استادان که تمام بخارج حمل میشده در سر زمین هند چیزی باقی نمانده و فقط بر اثر کشفیات بگرام که دکتر کهزاد در کار آنها مشارکت داشته چندین صد نمونه صفحه و ورقه عاجی که با استخوان تزییناتی در آنها نقر کرده اند بدست آمده و جمیع آنها شاهد ارتباط محکم فرهنگی هندوستان و افغانستان است و مسائل چندی از تاریخ هند و تاریخ صنعت افغانستان را روشن میسازد.

این نمایشگاه‌هم مورد دقت اهل اطلاع قرار گرفت وهم جالب توجه عامه شد و اشیائی که در آنجا گذاشته بودند متعلق بود بدوره‌های ما بین قرن دوم قبل از میلاد تا قرن شانزدهم میلادی و اشیاء هر دوره آن تأثیراتی را که از خارج در صنایع افغانستان وارد شده مینمایاند مثلاً در ادوار قدیمه افغانستان تحت تأثیر کلیه تمدن‌های عالم قدیم یعنی تمدن‌های ایرانی و یونانی و هندی و چینی و بابلی حتی غیر مستقیم تمدن مصری قرار داشته و از عصر تمدن یونانی و بودائی (عصر خلفای اسکندر) اشیائی بدبست آمده که نماینده سبک کار هنرمندان قندهار است و آنها را در جلال آباد وحده و بگرام پیدا کرده‌اند. از مطالعه آن مصنوعات بخوبی میتوان اجزاء یونانی و هندی آنها را شناخت و دید که عنصر هندی آن غالب است مثلاً مجسمه بودای قندهار اگرچه از جهت ساختمان یونانی است لیکن هیئت صورت آن همان هیئت جو کی نشسته هندی را مینماید که مردم مغرب زمین آنرا نمی‌شناخته‌اند. اجمالاً آنچه یونانی است مربوط به از هر سازی و قالب ریزی است در صورتیکه ظرافت کار دنیا همان سبک کارهای هندی قرن چهارم قبل از میلاد و دوره گوپ تلست. آثار دوره اسلامی مربوط است با دو ارماین قرن یازدهم و هفدهم میلادی و از همه آنها جالب تر مفرغه‌ای است که بتازگی در غزنی بدبست آمده متعلق بقرون یازدهم تا سیزدهم میلادی و اولین بار است که آنها را بعرض تماساً می‌گذارند دیگر شیری است در حال حمله که از مس سرخ ساخته شده و معرف ف نفوذ مهم صنایع اسلامی است در افغانستان. اما مجموعه نسخ خطی جالب این نمایشگاه بیشتر متعلق به راست که در عهد تیموریان مرکز نقاشی و خط بوده و دامنه این دوهنر کمی بعد سایر نقاط ایران و هندوستان نیز کشیده شده. بزرگترین نقاشان ایران یعنی بهزاد از هرات ظهرور کرده و رکن الدین میر ک هم از آنچه برخاسته، قاسم علی نقاش و استاد نستعلیق میر علی حسینی و محمد محسن و سلطانعلی همه از هرات بوده‌اند. در میان این نسخ عده‌ای نیز تاریخ تمدن هند مربوط است مثل خمسه امیر خسرو دهلوی بخط محمد بن علاء الدین خوشنویس که آنرا در خواف برای تقدیم با کرساه نوشته و خمسه نظامی با تصاویری از بهزاد که برای طالبین نقاشی‌های این استاد از مهمترین مآخذ است دیگر نسخه المواهب اللدّیة بخط حاجی ابراهیم معلم اورنگ زیب و اورنگ زیب بخط خود کتابت آنرا بتوسط استادش در پشت آن نسخه تصدیق نموده است.